



Obsah

IV *Informace*

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Soudní dvůr Evropské unie

2014/C 431/01	Poslední publikace Soudního dvora Evropské unie v <i>Úředním věstníku Evropské unie</i>	1
2014/C 431/02	Složení přísahy nového člena Soudního dvora.	2
2014/C 431/03	Volba předsedů senátů složených ze tří soudců	2
2014/C 431/04	Rozhodnutí přijatá Soudním dvorem na jeho všeobecné schůzi dne 14. října 2014	2
2014/C 431/05	Seznamy pro účely sestavení soudních kolegií	3
2014/C 431/06	Určení senátu pověřeného projednáváním věcí uvedených v článku 107 jednacího řádu Soudního dvora	4
2014/C 431/07	Určení senátu pověřeného projednáváním věcí uvedených v článku 193 jednacího řádu Soudního dvora	4
2014/C 431/08	Jmenování prvního generálního advokáta	4

V Oznámení

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

Soudní dvůr

2014/C 431/09	Věc C-488/13: Usnesení Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 9. září 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Okražen sad - Targovište - Bulharsko) — „Parva Investicionna Banka“ AD, „UniKredit Bulbank“ AD, „Sijk Faundejšan“ LLS v. „Ear Proparti Developmant — v nesastojateľnosť“ AD, Sindik na „Ear Proparti Developmant — v nesastojateľnosť“ AD „Řízení o předběžné otázce — Nařízení (ES) č. 1896/2006 — Pojem ‚nesporné peněžní nároky‘ — Úpadkové řízení — Mimosoudní titul týkající se sporné pohledávky — Návrh na exekuci uspokojením z majetkové podstaty založený na takovémto titulu — Případ, který nespadá do působnosti nařízení č. 1896/2006 — Zjevná nepřislušnost Soudního dvora“	5
2014/C 431/10	Věc C-521/13 P: Usnesení Soudního dvora (osmého senátu) ze dne 11. září 2014 — Think Schuhwerk GmbH v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) „Kasační opravný prostředek — Ochranná známka Společenství — Nařízení (ES) č. 207/2009 — Článek 7 odst. 1 písm. b) — Nedostatek rozlišovací způsobilosti — Červená zakončení tkaniček do bot — Článek 122 jednacího řádu Tribunálu — Kasační opravný prostředek zčásti zjevně nepřipustný a zčásti zjevně neopodstatněný“	6
2014/C 431/11	Věc C-199/14: Usnesení Soudního dvora (sedmého senátu) ze dne 25. září 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság - Maďarsko) — János Kárász v. Nyugdíjfolysító Igazgatóság „Řízení o předběžné otázce — Článek 17 Listiny základních práv Evropské unie — Uplatňování unijního práva — Nedostatek — Zjevný nedostatek pravomoci Soudního dvora“	6
2014/C 431/12	Věc C-204/14: Usnesení Soudního dvora (desátého senátu) ze dne 4. září 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tatabányai Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság — Maďarsko) — István Tivadar Szabó v. Nemzeti Adó- és Vámhivatal Közép-dunántúli Regionális Adó Főigazgatósága „Řízení o předběžné otázce — Obchodní společnost, která nahromadila daňový dluh — Člen vedení této společnosti, který nemůže být přijat do funkce člena vedení v jiné společnosti — Článek 53 odst. 2 jednacího řádu Soudního dvora — Nepoužitelnost ustanovení unijního práva, jejichž výklad je požadován — Zjevná nepřislušnost Soudního dvora — Otázky hypotetické povahy — Zjevná nepřipustnost“	7
2014/C 431/13	Věc C-387/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Krajowa Izba Odwoławcza (Polsko) dne 14. srpna 2014 — Esaprojekt Sp. z o.o v. Województwo Łódzkie	7
2014/C 431/14	Věc C-397/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Sąd Najwyższy (Polsko) dne 20. srpna 2014 — Polkomtel Sp. z o.o. v. Prezesowi Urzędu Komunikacji Elektronicznej.	9
2014/C 431/15	Věc C-400/14 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 20. srpna 2014 Basic AG Lebensmittelhandel proti rozsudku Tribunálu (šestého senátu) vydanému dne 26. června 2014 ve věci T-372/11, Basic AG Lebensmittelhandel v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)	9
2014/C 431/16	Věc C-404/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Nejvyšším soudem České republiky (Česká republika) dne 25. srpna 2014 — Marie Matoušková, soudní komisařka v dědickém řízení/Misha Martinus a Elisabeth Jekaterina Martinus, zastoupení Davidem Sedlákem, jako opatrovníkem; Beno Jeriël Eljada Martinus	10
2014/C 431/17	Věc C-405/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Nejvyšším správním soudem (Česká republika) dne 25. srpna 2014 — PST CLC a.s. v. Generální ředitelství cel	11

2014/C 431/18	Věc C-406/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Wojewódzki Sąd Administracyjny w Warszawie (Polsko) dne 27. srpna 2014 — Wrocław — Miasto na prawach powiatu v. Minister Infrastruktury i Rozwoju	11
2014/C 431/19	Věc C-416/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Commissione Tributaria Regionale di Mestre-Venezia (Itálie) dne 3. září 2014 — Fratelli De Pra SpA, SAIV SpA v. Agenzia Entrate – Direzione Provinciale Ufficio Controlli Belluno, Agenzia Entrate – Direzione Provinciale Ufficio Controlli Vicenza	12
2014/C 431/20	Věc C-425/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Consiglio di Giustizia Amministrativa per la Regione siciliana (Itálie) dne 17. září 2014 — Impresa Edilux srl, jako zástupkyně ATI, Società Italiana Costruzioni e Forniture srl (SICEF) v. Assessorato Beni Culturali e Identità Siciliana — Servizio Soprintendenza Provincia di Trapani, Assessorato ai Beni Culturali e dell'Identità Siciliana, UREGA — Sezione provinciale di Trapani, Assessorato delle Infrastrutture e della Mobilità della Regione Siciliana	14
2014/C 431/21	Věc C-426/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte (Itálie) dne 18. září 2014 — Heart Life Croce Amica Srl v. Regione Piemonte.	15
2014/C 431/22	Věc C-432/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Conseil de prud'hommes de Paris (Francie) dne 22. září 2014 — David Van der Vlist v. Bio Philippe Auguste SARL	15
2014/C 431/23	Věc C-386/13: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 24. září 2014 — Evropská komise v. Kyperská republika	16
2014/C 431/24	Věc C-93/14: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 9. září 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Audiencia Provincial de Navarra - Španělsko) — Miguel Angel Zurbano Belaza, Antonia Artieda Soria v. Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, SA	16
2014/C 431/25	Věc C-130/14: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 12. září 2014 — Evropská komise v. Belgické království	16
2014/C 431/26	Věc C-279/14: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 9. září 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Landgericht Hannover — Německo) — Catharina Smets, Franciscus Vereijken v. TUIfly GmbH.	16
2014/C 431/27	Věc C-316/14: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 25. září 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Amtsgericht Rüsselsheim - Německo) — Marc Hußock, Ute Hußock, Michelle Hußock, Florian Hußock v. Condor Flugdienst GmbH.	17
2014/C 431/28	Věc C-337/14: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 23. září 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Amtsgericht Rüsselsheim — Německo) — Elvira Mandl, Helmut Mandl v. Condor Flugdienst GmbH.	17
2014/C 431/29	Věc C-364/14: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 16. září 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Amtsgericht Rüsselsheim - Německo) — Annette Lorch, Kurt Lorch v. Condor Flugdienst GmbH.	17

2014/C 431/30	Věc C-365/14: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 12. září 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Amtsgericht Rüsselsheim - Německo) — Brunhilde Liebler, Helmut Liebler v. Condor Flugdienst GmbH.	17
---------------	---	----

Tribunál

2014/C 431/31	Věc T-453/11: Rozsudek Tribunálu ze dne 21. října 2014 — Szajner v. OHIM — Forge de Laguiole (LAGUIOLE) „Ochranná známka Společenství — Řízení o prohlášení neplatnosti — Slovní ochranná známka Společenství LAGUIOLE — Starší francouzská obchodní firma Forge de Laguiole — Článek 53 odst. 1 písm. c) a čl. 8 odst. 4 nařízení (ES) č. 207/2009“.	18
---------------	---	----

2014/C 431/32	Věc T-268/13: Rozsudek Tribunálu ze dne 21. října 2014 — Itálie v. Komise „Nevykonání rozsudku Soudního dvora určujícího nesplnění povinnosti státem — Penále — Rozhodnutí o úhradě penále — Povinnost vymáhání — Podniky v úpadkovém řízení — Předmět dotčeného úpadkového řízení — Náležitá péče — Důkazní břemeno“	19
---------------	---	----

2014/C 431/33	Věc T-405/10: Usnesení Tribunálu ze dne 16. září 2014 — Justice & Environment v. Komise „Sbližování právních předpisů — Záměrné uvolňování GMO do životního prostředí — Autorizační postup — Žádost o vnitřní přezkum — Zrušení napadených nebo dotčených rozhodnutí — Zánik předmětu sporu — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“	19
---------------	---	----

2014/C 431/34	Věc T-354/12: Usnesení Tribunálu ze dne 17. října 2014 — Afepadi a další v. Komise „Žaloba na neplatnost — Zdravotní tvrzení používaná při označování potravin a v související reklamě — Nařízení (EU) č. 432/2012 — Body 11, 14 a 17 odůvodnění — Akt, který nelze napadnout žalobou — Nepřípustnost“	20
---------------	--	----

2014/C 431/35	Věc T-59/13 P: Usnesení Tribunálu ze dne 7. října 2014 — BT v. Komise „Kasační opravný prostředek — Veřejná služba — Smluvní zaměstnanci — Neobnovení smlouvy — Článek 76 jednacího řádu Soudu pro veřejnou službu“	20
---------------	---	----

2014/C 431/36	Věc T-83/13 P: Usnesení Tribunálu ze dne 16. září 2014 — BS v. Komise „Kasační opravný prostředek — Veřejná služba — Úředníci — Sociální zabezpečení — Článek 73 služebního řádu — Pravidla o pojištění pro případ úrazu a nemoci z povolání — Zásada kolegiality — Právní charakter sporu — Stupeň tělesného a duševního poškození — Částečně zjevně nepřijatelný a částečně zjevně neopodstatněný kasační opravný prostředek“	21
---------------	---	----

2014/C 431/37	Věc T-230/13: Usnesení Tribunálu ze dne 2. října 2014 — HTC Sweden v. OHIM — Vermop Salmon (TWISTER) „Ochranná známka Společenství — Řízení o prohlášení neplatnosti — Zpětvzetí návrhu na prohlášení neplatnosti — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“	22
---------------	---	----

2014/C 431/38	Věc T-497/13: Usnesení Tribunálu ze dne 16. září 2014 — Boston Scientific Neuromodulation v. OHIM (PRECISION SPECTRA) „Ochranná známka Společenství — Přihláška slovní ochranné známky Společenství PRECISION SPECTRA — Absolutní důvod pro zamítnutí — Popisná povaha — Článek 7 odst. 1 písm. c) nařízení (ES) č. 207/2009 — Žaloba, která je částečně zjevně nepřijatelná a částečně zjevně postrádá jakýkoli právní základ“	22
---------------	---	----

2014/C 431/39	Věc T-583/13: Usnesení Tribunálu ze dne 3. září 2014 — Shire Pharmaceutical Contracts v. Komise „Žaloba na neplatnost — Léčivé přípravky pro pediatrické použití — Nařízení (ES) č. 1901/2006 — Článek 37 — Prodloužení doby trvání výhradního práva na trhu pro nepatentované léčivé přípravky pro vzácná onemocnění — Akt, který nelze napadnout žalobou — Nepřípustnost“	23
---------------	---	----

2014/C 431/40	Věc T-286/14 R: Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 4. září 2014 — Röchling Oertl Kunststofftechnik v. Komise „Řízení o předběžných opatřeních — Státní podpory — Národní podpora výroby elektřiny z obnovitelných zdrojů energie — Rozhodnutí Komise o zahájení formálního vyšetřovacího řízení v oblasti státních podpor — Návrh na odklad právních účinků — Fumus boni iuris“	23
---------------	---	----

2014/C 431/41	Věc T-287/14 R: Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 4. září 2014 — Schaeffler Technologies v. Komise „Řízení o předběžných opatřeních — Státní podpory — Národní podpora výroby elektrické energie z obnovitelných zdrojů — Rozhodnutí Komise o zahájení formálního vyšetřovacího řízení v oblasti státních podpor — Návrh na odklad vykonatelnosti — Fumus boni juris“	24
2014/C 431/42	Věc T-288/14 R: Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 4. září 2014 — Energiewerke Nord v. Komise „Řízení o předběžných opatřeních — Státní podpory — Vnitrostátní podpora výroby elektřiny z obnovitelných zdrojů — Rozhodnutí Komise o zahájení formálního vyšetřovacího řízení v oblasti státních podpor — Návrh na odklad vykonatelnosti — Fumus boni juris“	24
2014/C 431/43	Věc T-294/14 R: Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 4. září 2014 — Klemme v. Komise „Řízení o předběžných opatřeních — Státní podpory — Vnitrostátní podpora výroby elektřiny z obnovitelných zdrojů — Rozhodnutí Komise o zahájení formálního vyšetřovacího řízení v oblasti státních podpor — Návrh na odklad vykonatelnosti — Fumus boni juris“	25
2014/C 431/44	Věc T-295/14 R: Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 4. září 2014 — Autoneum Germany v. Komise „Řízení o předběžných opatřeních — Státní podpory — Vnitrostátní podpora výroby elektřiny z obnovitelných zdrojů — Rozhodnutí Komise zahájit formální přezkumné řízení v oblasti státních podpor — Návrh na odklad vykonatelnosti — Fumus boni juris“	25
2014/C 431/45	Věc T-296/14 R: Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 4. září 2014 — Erbslöh v. Komise „Řízení o předběžných opatřeních — Státní podpory — Národní podpora výroby elektrické energie z obnovitelných zdrojů — Rozhodnutí Komise o zahájení formálního vyšetřovacího řízení v oblasti státních podpor — Návrh na odklad vykonatelnosti — Fumus boni juris“	26
2014/C 431/46	Věc T-297/14 R: Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 4. září 2014 — Walter Klein v. Komise „Řízení o předběžných opatřeních — Státní podpory — Národní podpora výroby elektrické energie z obnovitelných zdrojů — Rozhodnutí Komise o zahájení formálního vyšetřovacího řízení v oblasti státních podpor — Návrh na odklad vykonatelnosti — Fumus boni juris“	26
2014/C 431/47	Věc T-298/14 R: Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 4. září 2014 — Erbslöh Aluminium v. Komise „Předběžné opatření — Státní podpory — Vnitrostátní podpora výroby elektřiny z obnovitelných zdrojů — Rozhodnutí Komise zahájit formální vyšetřovací řízení v oblasti státních podpor — Návrh na odklad vykonatelnosti — Fumus boni juris“).	27
2014/C 431/48	Věc T-300/14 R: Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 4. září 2014 — Fricopan Back v. Komise „Řízení o předběžných opatřeních — Státní podpory — Vnitrostátní podpora výroby elektřiny z obnovitelných zdrojů — Rozhodnutí Komise o zahájení formálního vyšetřovacího řízení v oblasti státních podpor — Návrh na odklad vykonatelnosti — Fumus boni juris“	27
2014/C 431/49	Věc T-301/14 R: Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 4. září 2014 — Michelin Reifenwerke v. Komise „Řízení o předběžných opatřeních — Státní podpory — Vnitrostátní podpora výroby elektřiny z obnovitelných zdrojů — Rozhodnutí Komise o zahájení formálního vyšetřovacího řízení v oblasti státních podpor — Návrh na odklad vykonatelnosti — Fumus boni juris“	28
2014/C 431/50	Věc T-521/14: Žaloba podaná dne 4. července 2014 — Švédsko v. Komise	28
2014/C 431/51	Věc T-642/14: Žaloba podaná dne 29. dubna 2014 — JP Divver Holding Company v. OHIM (EQUIPMENT FOR LIFE)	29

2014/C 431/52	Věc T-660/14: Žaloba podaná dne 12. září 2014 — SV Capital v. EBA	29
2014/C 431/53	Věc T-670/14: Žaloba podaná dne 19. září 2014 — Milchindustrie-Verband a Deutscher Raiffeisenverband v. Komise	30
2014/C 431/54	Věc T-681/14: Žaloba podaná dne 18. září 2014 – El-Qaddafi v. Rada	31
2014/C 431/55	Věc T-682/14: Žaloba podaná dne 19. září 2014 — Mylan Laboratories a Mylan v. Komise	32
2014/C 431/56	Věc T-683/14 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 16. září 2014 Rhysem Morganem proti rozsudku vydanému dne 8. července 2014 Soudem pro veřejnou službu ve věci F-26/13, Morgan v. OHIM	33
2014/C 431/57	Věc T-684/14: Žaloba podaná dne 19. září 2014 — Krka v. Komise.	34
2014/C 431/58	Věc T-685/14: Žaloba podaná dne 18. září 2014 — EEB v. Komise	35
2014/C 431/59	Věc T-689/14 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 12. září 2014 Evropskou agenturou pro bezpečnost sítí a informací (ENISA) proti rozsudku vydanému dne 2. července 2014 Soudem pro veřejnou službu ve věci F-63/13, Psarras v. ENISA	36
2014/C 431/60	Věc T-690/14: Žaloba podaná dne 19. září 2014 — Sony Computer Entertainment Europe v. OHIM — Marpefa (Vieta)	37
2014/C 431/61	Věc T-701/14: Žaloba podaná dne 22. září 2014 — Niche Generics v. Komise.	38
2014/C 431/62	Věc T-713/14: Žaloba podaná dne 10. října 2014 — IPSO v. ECB	39
2014/C 431/63	Věc T-714/14: Žaloba podaná dne 8. října 2014 — Bonney v. OHIM — Bruno (ATHEIST)	40
2014/C 431/64	Věc T-715/14: Žaloba podaná dne 9. října 2014 — NK Rosneft a další v. Rada	40
2014/C 431/65	Věc T-718/14: Žaloba podaná dne 10. října 2014 — Hong Kong Group v. OHIM — WE Brand (W E)	41
2014/C 431/66	Věc T-721/14: Žaloba podaná dne 13. října 2014 — Belgie v. Komise	42
2014/C 431/67	Věc T-725/14: Žaloba podaná dne 14. října 2014 — Aalberts Industries v. Komise a Soudní dvůr Evropské unie	43
2014/C 431/68	Věc T-727/14: Žaloba podaná dne 10. října 2014 — Universal Protein Supplements Corp. d/b/ a Universal Nutrition v. OHIM — H. Young Holdings (animal)	44
2014/C 431/69	Věc T-728/14: Žaloba podaná dne 10. října 2014 — Universal Protein Supplements Corp. d/b/ a Universal Nutrition v. OHIM — H. Young Holdings (animal)	44
2014/C 431/70	Věc T-592/13: Usnesení Tribunálu ze dne 2. října 2014 — Ratioparts-Ersatzteile v. OHIM — Norwood Industries (NORTHWOOD professional forest equipment)	45

2014/C 431/71	Věc T-622/13: Usnesení Tribunálu ze dne 2. října 2014 — Ratioparts-Ersatzteile v. OHIM — Norwood Promotional Products Europe (NORTHWOOD professional forest equipment).	45
2014/C 431/72	Věc T-706/13: Usnesení Tribunálu ze dne 1. října 2014 — Tui Deutschland v. OHIM — Infinity Real Estate & Project Development (Sensimar)	46
2014/C 431/73	Věc T-370/14: Usnesení Tribunálu ze dne 2. září 2014 — Petropars a další v. Rada	46
Soud pro veřejnou službu		
2014/C 431/74	Věc F-23/11: Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (prvního senátu) ze dne 15. října 2014 — AY v. Rada „Veřejná služba — Úředníci — Vrácení věci Soudu po zrušení rozsudku — Povyšování — Povyšovací období 2010 — Komparativní zvážení zásluh — Rozhodnutí o nepovýšení žalobce“	47
2014/C 431/75	Věc F-86/13: Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (prvního senátu) ze dne 15. října 2014 – van de Water v. Parlament „Veřejná služba — Práva a povinnosti úředníka — Prohlášení o úmyslu vykonávat profesní činnost po ukončení výkonu funkce — Článek 16 služebního řádu — Slučitelnost s legitimními zájmy orgánu — Zákaz“	47
2014/C 431/76	Věc F-59/14: Žaloba podaná dne 24. června 2014 — ZZ v. Evropská komise	48
2014/C 431/77	Věc F-75/14: Žaloba podaná dne 31. července 2014 — ZZ v. Entreprise commune ECSEL.	48
2014/C 431/78	Věc F-87/14: Žaloba podaná dne 1. září 2014 — ZZ v. Rada	49
2014/C 431/79	Věc F-98/14: Žaloba podaná dne 29. září 2014 — ZZ v. Rada	50

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

Poslední publikace Soudního dvora Evropské unie v Úředním věstníku Evropské unie

(2014/C 431/01)

Poslední publikace

Úř. věst. C 421, 24.11.2014

Dřívější publikace

Úř. věst. C 409, 17.11.2014

Úř. věst. C 395, 10.11.2014

Úř. věst. C 388, 3.11.2014

Úř. věst. C 380, 27.10.2014

Úř. věst. C 372, 20.10.2014

Úř. věst. C 361, 13.10.2014

Tyto texty jsou k dispozici na adrese:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

Složení přísahy nového člena Soudního dvora

(2014/C 431/02)

Pan Lycourgos, který byl jmenován soudcem Soudního dvora rozhodnutím zástupců vlád členských států Evropské unie ze dne 24. září 2014 ⁽¹⁾ na období od 7. října 2014 do 6. října 2018, složil dne 8. října 2014 přísahu před Soudním dvorem.

Volba předsedů senátů složených ze tří soudců

(2014/C 431/03)

Dne 7. října 2014 zvolili soudci Soudního dvora na základě čl. 12 odst. 2 jednacího řádu p. Ó Caoimha předsedou VIII. senátu, p. Bonichota předsedou VII. senátu, p. Vajdu předsedou X. senátu, p. Rodina předsedou VI. senátu a pí Jürimäe předsedkyní IX. senátu na období od 7. října 2014 do 6. října 2015.

Rozhodnutí přijatá Soudním dvorem na jeho všeobecné schůzi dne 14. října 2014

(2014/C 431/04)

Soudní dvůr na své všeobecné schůzi dne 14. října 2014 rozhodl přidělit p. Lycourgose k druhému a sedmému senátu.

Druhý a sedmý senát jsou v důsledku toho složeny následovně.

II. senát

pí Silva de Lapuerta, předsedkyně senátu,

p. Bonichot, Arabadžev, Da Cruz Vilaça a Lycourgos, soudci.

VII. senát

p. Bonichot, předseda senátu,

p. Arabadžev, Da Cruz Vilaça a Lycourgos, soudci.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 284, 30. 9. 2014, s. 46.

Seznamy pro účely sestavení soudních kolegií

(2014/C 431/05)

Soudní dvůr na své všeobecné schůzi konané dne 14. října 2014 sestavil seznam pro účely sestavení velkého senátu následovně:

p. Rosas
p. Lycourgos
p. Juhász
pí Jürimäe
p. Borg Barthet
p. Biltgen
p. Malenovský
p. Rodin,
p. Levits,
p. Vajda,
p. Ó Caoimh,
p. Da Cruz Vilaça
p. Bonichot
p. Fernlund
p. Arabadžev
p. Jarašiūnas
pí Toader
pí Prechal
p. Safjan
pí Berger
p. Šváby

Soudní dvůr na své všeobecné schůzi konané dne 14. října 2014 sestavil seznam pro účely sestavení II. senátu, v němž zasedá pět soudců, následovně:

p. Bonichot
p. Lycourgos
p. Arabadžev
p. Da Cruz Vilaça

Soudní dvůr na své všeobecné schůzi konané dne 14. října 2014 sestavil seznam pro účely sestavení VII. senátu, v němž zasedají tři soudci, následovně:

p. Arabadžev
p. Da Cruz Vilaça
p. Lycourgos

Určení senátu pověřeného projednáváním věcí uvedených v článku 107 jednacího řádu Soudního dvora

(2014/C 431/06)

Soudní dvůr na své všeobecné schůzi konané dne 7. října 2014 určil podle čl. 11 odst. 2 jednacího řádu IV. senát jako senát, který je na období od 7. října 2014 do 6. října 2015 pověřen projednáváním věcí uvedených v článku 107 jednacího řádu.

Určení senátu pověřeného projednáváním věcí uvedených v článku 193 jednacího řádu Soudního dvora

(2014/C 431/07)

Soudní dvůr na své všeobecné schůzi konané dne 7. října 2014 určil podle čl. 11 odst. 2 jednacího řádu I. senát jako senát, který je na období od 7. října 2014 do 6. října 2015 pověřen projednáváním věcí uvedených v článku 193 jednacího řádu.

Jmenování prvního generálního advokáta

(2014/C 431/08)

Soudní dvůr na své všeobecné schůzi konané dne 7. října 2014 jmenoval p. Watheleta prvním generálním advokátem na období od 7. října 2014 do 6. října 2015.

V

(Oznámení)

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

SOUDNÍ DVŮR

Usnesení Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 9. září 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Okražen sad - Targovište - Bulharsko) — „Parva Investicionna Banka“ AD, „UniKredit Bulbank“ AD, „Sijk Faundejšan“ LLS v. „Ear Proparti Developmant — v nesastojatelnost“ AD, Sindik na „Ear Proparti Developmant — v nesastojatelnost“ AD

(Věc C-488/13) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Nařízení (ES) č. 1896/2006 — Pojem ‚nesporné peněžní nároky‘ — Úpadkové řízení — Mimosoudní titul týkající se sporné pohledávky — Návrh na exekuci uspokojením z majetkové podstaty založený na takovémto titulu — Příklad, který nespadá do působnosti nařízení č. 1896/2006 — Zjevná nepřislusnost Soudního dvora“

(2014/C 431/09)

Jednací jazyk: bulharština

Předkládající soud

Okražen sad – Tagrovište

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: „Parva Investicionna Banka“ AD, „UniKredit Bulbank“ AD, „Sijk Faundejšan“ LLS

Žalované: „Ear Proparti Developmant – v nesastojatelnost“ AD, Sindik na „Ear Proparti Developmant – v nesastojatelnost“ AD

za přítomnosti: Nacionalna agencija za prichodite, „Aset Menidžmant“ EAD, „Ol Sijz Balgarija“ OOD, „Si Dži Ef – akcionerna obštност“ AD, „Silvar Bijč“ EAD, „Rudersdal“ EOOD, „Kota Enerdži“ EAD, Čavdar Angelov Angelov

Výrok

Soudní dvůr Evropské unie zjevně nemá pravomoc k zodpovězení otázek položených Okražen sad – Tagrovište (Bulharsko).

⁽¹⁾ Úř. věst. C 344, 23.11.2013.

Usnesení Soudního dvora (osmého senátu) ze dne 11. září 2014 — Think Schuhwerk GmbH v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

(Věc C-521/13 P) ⁽¹⁾

„Kasační opravný prostředek — Ochranná známka Společenství — Nařízení (ES) č. 207/2009 — Článek 7 odst. 1 písm. b) — Nedostatek rozlišovací způsobilosti — Červená zakončení tkaniček do bot — Článek 122 jednacího řádu Tribunálu — Kasační opravný prostředek zčásti zjevně nepřipustný a zčásti zjevně neopodstatněný“

(2014/C 431/10)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Think Schuhwerk GmbH (zástupce: M. Gail, Rechtsanwalt)

Další účastník řízení: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: G. Schneider, zmocněnec)

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se odmítá.
- 2) Společnosti Think Schuhwerk GmbH se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 344, 23.11.2013.

Usnesení Soudního dvora (sedmého senátu) ze dne 25. září 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság - Maďarsko) – János Kárász v. Nyugdíjfolysító Igazgatóság

(Věc C-199/14) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Článek 17 Listiny základních práv Evropské unie — Uplatňování unijního práva — Nedostatek — Zjevný nedostatek pravomoci Soudního dvora“

(2014/C 431/11)

Jednací jazyk: maďarština

Předkládající soud

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Účastníci původního řízení

Žalobce: János Kárász

Žalovaný: Nyugdíjfolysító Igazgatóság

Výrok

Soudní dvůr Evropské unie zjevně nemá pravomoc odpovědět na otázku položenou rozhodnutím Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Maďarsko) ze dne 25. března 2014.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 245, 28.7.2014.

Usnesení Soudního dvora (desátého senátu) ze dne 4. září 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tatabányai Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság — Maďarsko) — István Tivadar Szabó v. Nemzeti Adó- és Vámhivatal Közép-dunántúli Regionális Adó Főigazgatósága

(Věc C-204/14) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Obchodní společnost, která nahromadila daňový dluh — Člen vedení této společnosti, který nemůže být přijat do funkce člena vedení v jiné společnosti — Článek 53 odst. 2 jednacího řádu Soudního dvora — Nepoužitelnost ustanovení unijního práva, jejichž výklad je požadován — Zjevná nepřislusnost Soudního dvora — Otázky hypotetické povahy — Zjevná nepřípustnost“

(2014/C 431/12)

Jednací jazyk: maďarština

Předkládající soud

Tatabányai Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Účastníci původního řízení

Žalobce: István Tivadar Szabó

Žalovaný: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Közép-dunántúli Regionális Adó Főigazgatósága

Výrok

- 1) Soudní dvůr Evropské unie je zjevně nepřislusný k zodpovězení třetí otázky položené Tatabányai közigazgatási és munkaügyi bíróság (Maďarsko).
- 2) Ostatní otázky položené uvedeným soudem jsou zjevně nepřípustné.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 245, 28.7.2014.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Krajowa Izba Odwoławcza (Polsko) dne 14. srpna 2014 — Esaprojekt Sp. z o.o v. Województwo Łódzkie

(Věc C-387/14)

(2014/C 431/13)

Jednací jazyk: polština

Předkládající soud

Krajowa Izba Odwoławcza

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Esaprojekt Sp. z o.o

Žalovaný: Województwo Łódzkie

Předběžné otázky

1. Připouští článek 51 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/18/ES ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na stavební práce, dodávky a služby (dále také „směrnice 2004/18/ES“) ⁽¹⁾ ve spojení se zásadou rovného a nediskriminačního zacházení s hospodářskými subjekty a zásadou transparentnosti, jež jsou uvedeny v článku 2 této směrnice, aby hospodářský subjekt v rámci vyjasnění či doplnění podkladů uvedl jiné realizované zakázky (tj. uskutečněné dodávky), než jsou ty, které uvedl v seznamu dodávek, jenž tvoří přílohu nabídky; může zejména poukazovat na zakázky realizované jiným hospodářským subjektem, pokud v nabídce neuvedl, že disponuje kapacitami tohoto subjektu?

2. Je nutno článek 51 směrnice 2004/18/ES vykládat ve světle rozsudku Soudního dvora ze dne 10. října 2013, Manova (C-336/12), z něhož vyplývá, že „[z]ásada rovného zacházení musí být vykládána v tom smyslu, že nebrání tomu, aby veřejný zadavatel požadoval od uchazeče po uplynutí lhůty pro předložení žádostí o účast na zadávacím řízení poskytnutí dokumentů popisujících situaci tohoto uchazeče, jako je zveřejněná rozvaha, u nichž lze objektivně ověřit, zda existovaly již před uplynutím lhůty stanovené pro předložení žádosti o účast na zadávacím řízení, pokud dokumentace týkající se příslušné veřejné zakázky nepožadovala jejich poskytnutí výslovně pod hrozbou vyloučení žádosti o účast“, v tom smyslu, že doplnění podkladů je přípustné pouze v případě, že se týká podkladů, u nichž lze objektivně ověřit, že existovaly již před uplynutím lhůty pro předkládání nabídek nebo žádostí o účast na zadávacím řízení, nebo v tom smyslu, že Soudní dvůr uvedl pouze jednu z možností a doplnění podkladů je možné i v jiných případech, např. dodatečným předložením podkladů, které před uplynutím této lhůty neexistovaly, avšak mohou objektivním způsobem doložit splnění předpokladu pro účast?
3. Je-li na druhou otázku nutno odpovědět v tom smyslu, že doplněny mohou být i jiné podklady než podklady uvedené v rozsudku Manova (C-336/12), lze pak pro doplnění předložit i podklady, které pocházejí od hospodářského subjektu, od třetí osoby jakožto subdodavatele nebo od jiného hospodářského subjektu, jehož schopnosti předmětný hospodářský subjekt využije, pokud tyto subjekty nebyly v rámci nabídky uvedeny?
4. Připouští článek 44 ve spojení s čl. 48 odst. 2 písm. a) směrnice 2004/18/ES ve spojení se zásadou rovného zacházení s hospodářskými subjekty uvedenou v článku 2 této směrnice odvolání na využití schopnosti jiného hospodářského subjektu, které je uvedeno v čl. 48 odst. 3, a to prostřednictvím odvolání na souhrn znalostí a zkušeností dvou hospodářských subjektů, které samy o sobě nedisponují znalostmi a zkušenostmi požadovanými veřejným zadavatelem, pokud jsou tyto zkušenosti nedělitelné (tj. podmínka pro účast na zadávacím řízení musí být hospodářským subjektem zcela splněna) a realizaci zakázky nelze rozdělit (představuje jeden celek)?
5. Připouští článek 44 ve spojení s čl. 48 odst. 2 písm. a) směrnice 2004/18/ES ve spojení se zásadou rovného zacházení s hospodářskými subjekty uvedenou v článku 2 této směrnice odvolání na zkušenosti skupiny hospodářských subjektů tak, že hospodářský subjekt, který realizoval zakázku jakožto člen skupiny hospodářských subjektů, se může na realizaci touto skupinou odvolávat bez ohledu na to, jaký byl jeho podíl na této realizaci, nebo se může odvolávat pouze na vlastní, skutečně získané zkušenosti, které si osvojil při realizaci příslušné části zakázky, jež mu byla přidělena v rámci této skupiny?
6. Lze čl. 45 odst. 2 písm. g) směrnice 2004/18/ES, podle něhož může být z účasti na zadávacím řízení vyloučen hospodářský subjekt, který se dopustil vážného zkreslení při poskytování informací, vykládat v tom smyslu, že ze zadávacího řízení bude vyloučen hospodářský subjekt, který poskytl nepravdivé informace, jež měly nebo mohly mít vliv na výsledek zadávacího řízení, za předpokladu, že vina za příslušné uvedení v omyl vyplývá již z poskytnutí nepravdivých informací veřejnému zadavateli, které má vliv na rozhodnutí veřejného zadavatele o vyloučení hospodářského subjektu (a odmítnutí jeho nabídky), bez ohledu na to, zda hospodářský subjekt jednal úmyslně a cíleně, nebo zda jednal neúmyslně, z lehkovážnosti či nedbalosti nebo nejednal s náležitou péčí? Lze mít za to, že se hospodářský subjekt „dopustil vážného zkreslení při poskytování informací [...] nebo jejich neposkytnutí“ jen v případě hospodářského subjektu, který podal nesprávné informace (jež se neshodují se skutečností), nebo také v případě, že hospodářský subjekt sice uvedl informace správné, avšak způsobem, jehož účelem bylo, aby veřejný zadavatel dospěl k přesvědčení, že hospodářský subjekt splňuje jím stanovené předpoklady, ačkoli tomu tak není?
7. Připouští článek 44 ve spojení s čl. 48 odst. 2 písm. a) směrnice 2004/18/ES ve spojení se zásadou rovného zacházení s hospodářskými subjekty uvedenou v článku 2 této směrnice, aby se hospodářský subjekt odvolal na své zkušenosti tak, že se odvolá souhrnně na dvě či více smluv jako na zakázku jedinou, ačkoli zadavatel tuto možnost ani v oznámení ani v zadávací dokumentaci neuvedl?

(¹) Úř. věst. 134, s. 114.

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Sąd Najwyższy (Polsko) dne 20. srpna 2014 –
Polkomtel Sp. z o.o. v. Prezesowi Urzędu Komunikacji Elektronicznej**

(Věc C-397/14)

(2014/C 431/14)

Jednací jazyk: polština

Předkládající soud

Sąd Najwyższy

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Polkomtel Sp. z o.o.

Žalovaný: Prezesowi Urzędu Komunikacji Elektronicznej

Další účastníci řízení: Telekomunikacja Polska S.A. w Warszawie (obecně Orange Polska S.A. w Warszawie)

Předběžné otázky

- 1) Je článek 28 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/22/ES ze dne 7. března 2002 o univerzální službě a právech uživatelů týkajících se sítí a služeb elektronických komunikací (směrnice o univerzální službě) ⁽¹⁾ v původním znění zapotřebí vykládat v tom smyslu, že přístup k nezeměpisným číslům je nutno zajistit nejen pro koncové uživatele z jiných členských států, nýbrž také pro koncové uživatele z členského státu příslušného operátora veřejné komunikační sítě, s důsledkem, že přezkum splnění této povinnosti vnitrostátním regulačním orgánem podléhá požadavkům, které vyplývají ze zásady efektivity unijního práva a zásady výkladu vnitrostátního práva v souladu s unijním právem?
- 2) V případě kladné odpovědi na první otázku: Je článek 28 směrnice 2002/22 ve spojení s článkem 16 Listiny základních práv Evropské unie zapotřebí vykládat v tom smyslu, že ke splnění povinnosti uvedené v prvně jmenovaném ustanovení lze uplatnit řízení, které pro vnitrostátní regulační orgány stanoví čl. 5 odst. 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/19/ES ze dne 7. března 2002 o přístupu k sítím elektronických komunikací a přiřazeným zařízením a o jejich vzájemném propojení (přístupová směrnice) ⁽²⁾?
- 3) Je nutno čl. 8 odst. 3 směrnice 2002/19 ve spojení s článkem 28 směrnice 2002/22 a článkem 16 Listiny základních práv Evropské unie nebo čl. 8 odst. 3 směrnice 2002/19 ve spojení s čl. 5 odst. 1 směrnice 2002/19 a článkem 16 Listiny základních práv vykládat v tom smyslu, že vnitrostátní regulační orgán může v zájmu zajištění přístupu ke službám pro koncové uživatele tuzemského operátora veřejné komunikační sítě, které jsou poskytovány pod nezeměpisnými čísly v síti jiného operátora, stanovit zásady účtování za zahájení volání mezi operátory tak, že použije sazby poplatků za ukončení volání, které byly pro jednoho z těchto operátorů na základě článku 13 směrnice 2002/19 stanoveny na základě nákladové orientace cen, pokud operátor uplatnění takové sazby navrhl v průběhu jednání vedených v zájmu plnění povinnosti vyplývající z článku 4 směrnice 2002/19, jež skončila neúspěšně?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 108, s. 51, Zvl. vyd. 29/2002, s. 367.

⁽²⁾ Úř. věst. L 108, s. 7, Zvl. vyd. 29/2002, s. 323.

**Kasační opravný prostředek podaný dne 20. srpna 2014 Basic AG Lebensmittelhandel proti rozsudku
Tribunálu (šestého senátu) vydanému dne 26. června 2014 ve věci T-372/11, Basic AG
Lebensmittelhandel v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)**

(Věc C-400/14 P)

(2014/C 431/15)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Basic AG Lebensmittelhandel (zástupci: D. Altenburg, T. Haug, advokáti)

Další účastníci řízení: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) a Repsol YPF, SA.

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatelky)

- Zrušit rozsudek Tribunálu Evropské unie ze dne 26. června 2014 (věc T-372/11) a věc vrátit Tribunálu k novému posouzení.

- Uložit odpůrci náhradu nákladů tohoto řízení.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Navrhovatelka zpochybňuje výklad Tribunálu ohledně definice „distribuční služby“, který je z právního hlediska otázkou, kterou je třeba se v rámci posouzení podobnosti služeb zabývat jako první. Navrhovatelka tvrdí, že Tribunál tak nesprávně vnímal právní základ, když následně posuzoval nebezpečí záměny mezi dotčenými ochrannými známkami.

Navrhovatelka poukazuje na to, že hlavním úkolem Soudního dvora Evropské unie (ESD) je poskytovat jednotný výklad pojmu a rozsahu jednotlivých služeb (viz rozsudky Praktiker, C-418/02, bod 33, a Zino Davidoff a Levi Strauss, C-414/99 až C-416/99, body 42 a 43), jakož i na rozsudek IP Translator (C-307/10), podle kterého musí být zboží a služby definovatelné objektivním způsobem, aby plnily funkci ochranné známky jakožto označení původu, a žádá ESD o „dostatečně přesnou a jasnou“ definici pojmu „distribuční služby“.

Podle názoru navrhovatelky mají „distribuční“ služby velmi úzký rozsah a zahrnují pouze činnosti „dopravy, balení a skladování zboží“, ale nikoli „maloobchodní a velkoobchodní“ služby. Navrhovatelka dále poukazuje na to, že Soudní dvůr v rozsudku „Praktiker“ uvedl, že cílem „maloobchodních“ služeb (třída 35) je – na rozdíl od služeb spadajících do třídy 39 – prodej zboží spotřebitelům, přičemž tato činnost spočívá „zejména ve výběru sortimentu výrobků nabízených k prodeji a v nabídce různých plnění, které vedou spotřebitele k tomu, aby uzavřel uvedený obchod s dotčeným obchodníkem raději než s jeho konkurentem“.

Od obecné klasifikace „distribuce“ ve třídě 39 Niceského třídění nelze podle názoru navrhovatelky odhlédnout, neboť ESD postavil svou argumentaci v rozsudku Praktiker výslovně na vysvětlivkách třídy 35 Niceského třídění (C-418/02, bod 36).

Proto je třeba rozsudek Tribunálu zrušit a věc vrátit k novému posouzení.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Nejvyšším soudem České republiky (Česká republika) dne 25. srpna 2014 — Marie Matoušková, soudní komisařka v dědickém řízení/Misha Martinus a Elisabeth Jekaterina Martinus, zastoupení Davidem Sedlákem, jako opatrovníkem; Beno Jeriël Eljada Martinus

(Věc C-404/14)

(2014/C 431/16)

Jednací jazyk: čeština

Předkládající soud

Nejvyšší soud České republiky

Účastníci původního řízení

Žadatelka: Marie Matoušková, soudní komisařka v dědickém řízení

Dotčení účastníci dědického řízení: Misha Martinus a Elisabeth Jekaterina Martinus, zastoupení Davidem Sedlákem, jako opatrovníkem; Beno Jeriël Eljada Martinus

Předběžná otázka

Je-li za nezletilého jeho opatrovníkem uzavřena dědická dohoda, která ke své platnosti vyžaduje schválení soudem, jedná se ze strany soudu o opatření ve smyslu čl. 1 odst. 1 písm. b), nebo o opatření ve smyslu čl. 1 odst. 3 písm. f) nařízení č. 2201/2003⁽¹⁾ o příslušnosti a uznávání a výkonu rozhodnutí ve věcech manželských a ve věcech rodičovské zodpovědnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1347/2000?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 338, 23.12.2003, s. 1; Zvl. vyd. 19/06, s. 243.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Nejvyšším správním soudem (Česká republika) dne 25. srpna 2014 — PST CLC a.s. v. Generální ředitelství cel

(Věc C-405/14)

(2014/C 431/17)

Jednací jazyk: čeština

Předkládající soud

Nejvyšší správní soud

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: PST CLC a.s.

Žalovaný: Generální ředitelství cel

Předběžná otázka

Bylo nařízení Komise (ES) č. 384/2004⁽¹⁾ ze dne 1. 3. 2004, o zařazení určitého zboží do kombinované nomenklatury, platné v době jeho účinnosti od 22. 3. 2004 do 22. 12. 2009 v rozsahu bodu 2 jeho přílohy, v němž se stanovilo, že výrobky sestávající z chladicího tělesa, heat sink' a z ventilátoru spadají do podpoložky 8414 59 30 KN, a bylo tedy aplikovatelné na nyní projednávanou věc?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 64, s. 21; Zvl. vyd. 02/016, s. 60.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Wojewódzki Sąd Administracyjny w Warszawie (Polsko) dne 27. srpna 2014 — Wrocław — Miasto na prawach powiatu v. Minister Infrastruktury i Rozwoju

(Věc C-406/14)

(2014/C 431/18)

Jednací jazyk: polština

Předkládající soud

Wojewódzki Sąd Administracyjny w Warszawie

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Wrocław – Miasto na prawach powiatu

Žalovaný: Minister Infrastruktury i Rozwoju

Předběžné otázky

- 1) Je ve světle článku 25 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/18/ES ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na stavební práce, dodávky a služby ⁽¹⁾ přípustné, aby zadavatel v zadávací dokumentaci stanovil, že uchazeč musí realizovat alespoň 25 % prací zahrnutých do zakázky vlastními prostředky?
- 2) V případě záporné odpovědi na první otázku: Má uplatnění požadavků, popsanych v první otázce, v rámci zadávacího řízení za následek takové porušení předpisů unijního práva, které vyžaduje provedení finanční opravy podle článku 98 nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 ⁽²⁾?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 134, s. 114.

⁽²⁾ Úř. věst. L 210, s. 25.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Commissione Tributaria Regionale di Mestre-Venezia (Itálie) dne 3. září 2014 — Fratelli De Pra SpA, SAIV SpA v. Agenzia Entrate – Direzione Provinciale Ufficio Controlli Belluno, Agenzia Entrate – Direzione Provinciale Ufficio Controlli Vicenza

(Věc C-416/14)

(2014/C 431/19)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Commissione Tributaria Regionale di Mestre-Venezia

Účastníci původního řízení

Navrhovatelky: Fratelli De Pra SpA, SAIV SpA

Odpůrci: Agenzia Entrate – Direzione Provinciale Ufficio Controlli Belluno, Agenzia Entrate – Direzione Provinciale Ufficio Controlli Vicenza

Předběžné otázky

- 1) Je s právem Společenství (směrnice 1999/5 ⁽¹⁾, jakož i směrnice 2002/19 ⁽²⁾, 2002/20 ⁽³⁾, 2002/21 ⁽⁴⁾, 2002/22 ⁽⁵⁾) slučitelná vnitrostátní právní úprava vztahující se na koncová zařízení pro službu pozemní mobilní rádiové komunikace vyplývající ze vzájemného spojení ustanovení:

— článku 2 odst. 4 vládního nařízení s mocí zákona č. 4/2014, následně přeměněného na zákon č. 50/2014;

— článku 160 legislativního nařízení č. 259/2003;

— článku 21 sazebníku připojeného k nařízení prezidenta republiky č. 641/1972;

kteřá koncová zařízení staví na roveň rozhlasovým stanicím, s tím důsledkem, že uživatelům ukládá povinnost získat obecné oprávnění, jakož i vydání patřičné licence rozhlasové stanice, což vede k uložení poplatku.

Je z tohoto důvodu s právem Společenství, se zvláštním odkazem na užívání koncových zařízení, slučitelný požadavek italského státu uložit uživatelům povinnost získat obecné oprávnění a licenci rozhlasové stanice, když jsou uvedeni na trh, volný pohyb a uvedení do provozu koncových zařízení již plně upraveny právem Společenství (směrnice 1999/5), které povinnosti získat obecné oprávnění nebo licenci nestanoví.

Obecné oprávnění a licence jsou stanoveny vnitrostátními právními předpisy:

- bez ohledu na to, že obecné oprávnění je opatřením, jímž není dotčen uživatel koncového zařízení, ale pouze podniky, jejichž záměrem je zajišťování sítí a služeb elektronických komunikací (články 1, 2 a 3 autorizační směrnice 2002/20);
- bez ohledu na to, že koncese se poskytuje v případě individuálních práv na užívání rádiových frekvencí a práv na užívání čísel, což jsou situace, které zjevně nesouvisí s užíváním koncových zařízení;
- bez ohledu na to, že právní předpisy Společenství neupravují žádnou povinnost získat obecné oprávnění nebo vydání licence pro koncová zařízení;
- bez ohledu na to, že článek 8 směrnice 1999/5 stanoví, že členské státy „nesmějí na svém území, zakazovat, omezovat nebo bránit uvedení přístrojů na trh nebo do provozu, jestliže jsou tyto přístroje opatřeny označením CE“;
- bez ohledu na věcnou a právní rozdílnost a nesourodost mezi rozhlasovou stanicí a koncovými zařízeními pro služby pozemní mobilní rádiové komunikace?

2) Je s právem Společenství (směrnice 1999/5 a směrnice 2002/20, zejména její článek 20) slučitelná vnitrostátní právní úprava vyplývající ze vzájemného spojení ustanovení:

- článku 2 odst. 4 vládního nařízení s mocí zákona č. 4/2014, následně přeměněného na zákon č. 50/2014;
- článku 160 legislativního nařízení č. 259/2003;
- článku 21 sazebníku připojeného k nařízení prezidenta republiky č. 641/1972;
- článku 3 ministerské vyhlášky č. 33/1990,

na základě kterých

- smlouva uvedená v článku 20 směrnice 2002/22 – uzavřená mezi provozovatelem a uživatelem s cílem upravit obchodní vztahy mezi spotřebiteli a konečnými uživateli s jedním nebo více podniky, které poskytují připojení a související služby – může mít „sama o sobě“ hodnotu dokladu nahrazujícího obecné oprávnění nebo licenci rozhlasové stanice, bez jakéhokoli zásahu, činnosti nebo kontroly ze strany veřejné správy.
- smlouva musí obsahovat i údaj o druhu koncového zařízení a příslušném typovém schválení (které článek 8 směrnice 1999/5 nevyžaduje)?

3) Je s výše uvedeným právem Společenství slučitelné spojení ustanovení čl. 2 odst. 4 vládního nařízení s mocí zákona č. 4/2014, následně přeměněného na zákon č. 50/2014, a článku 160 legislativního nařízení č. 259/2003, jakož i článku 21 sazebníku připojeného k nařízení prezidenta republiky č. 641/1972, které stanoví povinnost získat obecné oprávnění a následně licenci rozhlasové stanice pouze ve vztahu k určité kategorii uživatelů, a sice těm, kteří uzavřeli smlouvu formálně nazvanou předplatné, kdežto pro uživatele služeb elektronických komunikací není stanovena žádná povinnost získat obecné oprávnění nebo licenci pouze proto, že smlouva, kterou uzavřeli, má jiný název (= služba předplaceného kreditu nebo předplacené karty)?

4) Brání článek 8 evropské směrnice 1999/5 vnitrostátní právní úpravě, jako je úprava obsažená v čl. 2 odst. 4 vládního nařízení s mocí zákona č. 4/2014, následně přeměněného na zákon č. 50/2014, jakož i v článku 160 legislativního nařízení č. 259/2003, článku 21 sazebníku připojeného k nařízení prezidenta republiky č. 641/1972, které upravují:

- správní činnost zaměřenou na vydání obecného oprávnění a licence rozhlasové stanice,

— placení správního poplatku za vydání těchto aktů,

protože jde o postupy, které mohou představovat omezení uvedení koncových zařízení do provozu, jejich užívání a volného pohybu?

- (¹) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 1999/5/ES ze dne 9. března 1999 o rádiových zařízeních a telekomunikačních koncových zařízeních a vzájemném uznávání jejich shody (Úř. věst. L 91, s. 10; Zvl. vyd. 13/23, s. 254).
- (²) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/19/ES ze dne 7. března 2002 o přístupu k sítím elektronických komunikací a přiřazeným zařízením a o jejich vzájemném propojení (přístupová směrnice) (Úř. věst. L 108, s. 7; Zvl. vyd. 13/29, s. 323).
- (³) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/20/ES ze dne 7. března 2002 o oprávnění pro sítě a služby elektronických komunikací (autorizační směrnice) (Úř. věst. L 108, 24.04.2002, s. 21; Zvl. vyd. 13/29, s. 337).
- (⁴) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/21/ES ze dne 7. března 2002 o společném předpisovém rámci pro sítě a služby elektronických komunikací (rámcová směrnice) (Úř. věst. L 108, s. 33; Zvl. vyd. 13/29, s. 349).
- (⁵) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/22/ES ze dne 7. března 2002 o univerzální službě a právech uživatelů týkajících se sítí a služeb elektronických komunikací (směrnice o univerzální službě) (Úř. věst. L 108, s. 51; Zvl. vyd. 13/29, s. 367).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Consiglio di Giustizia Amministrativa per la Regione siciliana (Itálie) dne 17. září 2014 — Impresa Edilux srl, jako zástupkyně ATI, Società Italiana Costruzioni e Forniture srl (SICEF) v. Assessorato Beni Culturali e Identità Siciliana — Servizio Soprintendenza Provincia di Trapani, Assessorato ai Beni Culturali e dell'Identità Siciliana, UREGA — Sezione provinciale di Trapani, Assessorato delle Infrastrutture e della Mobilità della Regione Siciliana

(Věc C-425/14)

(2014/C 431/20)

Jednací jazyk: italsština

Předkládající soud

Consiglio di Giustizia Amministrativa per la Regione siciliana

Účastníci původního řízení

Navrhovatelky: Impresa Edilux srl, jako zástupkyně ATI e Società Italiana Costruzioni e Forniture srl (SICEF)

Odpůrci: Assessorato Beni Culturali e Identità Siciliana – Servizio Soprintendenza Provincia di Trapani, Assessorato ai Beni Culturali e dell'Identità Siciliana, UREGA – Sezione provinciale di Trapani, Assessorato delle Infrastrutture e della Mobilità della Regione Siciliana

Předběžné otázky

- 1) Brání právo Evropské unie, a konkrétně článek 45 směrnice 2004/18/ES (¹), takovému ustanovení, jako je čl. 1 odst. 17 zákona č. 190/2012, které veřejnému zadavateli umožňuje, aby stanovil jako legitimní důvod pro vyloučení podniků účastnících se zadávacího řízení to, že výše uvedené podniky nepřijaly závazky obsažené v tzv. „protokolech o legalitě“, či přijetí neprokázaly listinnými důkazy, a obecněji v dohodách mezi veřejnými zadavateli a podniky účastnícími se zadávacího řízení, jejichž cílem je bránit pronikání organizovaného zločinu do oblasti zadávání veřejných zakázek?
- 2) Je možné ve smyslu článku 45 směrnice 2004/[18]/ES případné ustanovení v právním řádu členského státu o pravomoci týkající se vyloučení, které je popsáno v předcházející otázce, považovat za odchylku ze zásady taxativního výčtu důvodů pro vyloučení, která je odůvodněna imperativním požadavkem spočívajícím v zabránění fenoménu pokusů o pronikání organizovaného zločinu do řízení o zadávání veřejných zakázek?

(¹) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/18/ES ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na stavební práce, dodávky a služby (Úř. věst. L 134, s. 114).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte (Itálie) dne 18. září 2014 — Heart Life Croce Amica Srl v. Regione Piemonte

(Věc C-426/14)

(2014/C 431/21)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Heart Life Croce Amica Srl

Žalovaný: Regione Piemonte

Předběžné otázky

- 1) Brání unijní právo v oblasti veřejných zakázek – v projednávaném případě se jedná o vyloučené smlouvy, obecné zásady volné hospodářské soutěže, zákazu diskriminace, transparentnosti a proporcionality – vnitrostátní právní úpravě, která umožňuje přímé zadání služby přepravy pacientů dobrovolnickým sdružením založeným především za účelem poskytování neplacených služeb, kterým se proplácí pouze skutečně vynaložené náklady?
- 2) Je-li tento druh zadání shledán slučitelným s unijním právem, mohou spadat do pojmu „proplácení pouze skutečně vynaložených nákladů“ i „nepřímé a všeobecné“ náklady spojené s činností, kterou dobrovolnická sdružení trvale vykonávají, jako je mimořádná údržba prostředků používaných pro výkon služby, stravování provozovatelů, odměňování administrativních pracovníků a administrativního koordinátora ve vztahu k poskytovaným službám, potřebné telefonické a rádiové spojení mezi operačním střediskem služeb přepravy pacientů a stanicemi sdružení?

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Conseil de prud'hommes de Paris (Francie) dne 22. září 2014 — David Van der Vlist v. Bio Philippe Auguste SARL

(Věc C-432/14)

(2014/C 431/22)

Jednací jazyk: francouzština

Předkládající soud

Conseil de prud'hommes de Paris

Účastníci původního řízení

Žalobce: David Van der Vlist

Žalovaná: Bio Philippe Auguste SARL

Předběžná otázka

Brání obecná zásada zákazu diskriminace na základě věku vnitrostátní právní úpravě (článek L. 1243-10 francouzského code du travail), podle které nemají mladí zaměstnanci během svých prázdnin nárok na odškodnění za nejistou situaci, poskytované v případě zaměstnání na dobu určitou, po jejímž vypršení nebylo zaměstnanci nabídnuto zaměstnání na dobu neurčitou?

Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 24. září 2014 — Evropská komise v. Kyperská republika**(Věc C-386/13) ⁽¹⁾**

(2014/C 431/23)

Jednací jazyk: řečtina

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 260, 7. 9. 2013.**Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 9. září 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Audiencia Provincial de Navarra - Španělsko) — Miguel Angel Zurbano Belaza, Antonia Artieda Soria v. Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, SA****(Věc C-93/14) ⁽¹⁾**

(2014/C 431/24)

Jednací jazyk: španělština

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 151, 19.5.2014.**Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 12. září 2014 — Evropská komise v. Belgické království****(Věc C-130/14) ⁽¹⁾**

(2014/C 431/25)

Jednací jazyk: francouzština

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 159, 26.5.2014.**Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 9. září 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Landgericht Hannover — Německo) — Catharina Smets, Franciscus Vereijken v. TUIfly GmbH****(Věc C-279/14) ⁽¹⁾**

(2014/C 431/26)

Jednací jazyk: němčina

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 303, 8. 9. 2014.

**Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 25. září 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce
Amtsgericht Rüsselsheim - Německo) — Marc Hußock, Ute Hußock, Michelle Hußock, Florian
Hußock v. Condor Flugdienst GmbH**

(Věc C-316/14) ⁽¹⁾

(2014/C 431/27)

Jednací jazyk: němčina

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 303, 8.9.2014.

**Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 23. září 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce
Amtsgericht Rüsselsheim — Německo) — Elvira Mandl, Helmut Mandl v. Condor Flugdienst GmbH**

(Věc C-337/14) ⁽¹⁾

(2014/C 431/28)

Jednací jazyk: němčina

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 315, 15.9.2014.

**Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 16. září 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce
Amtsgericht Rüsselsheim - Německo) — Annette Lorch, Kurt Lorch v. Condor Flugdienst GmbH**

(Věc C-364/14) ⁽¹⁾

(2014/C 431/29)

Jednací jazyk: němčina

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 339, 29.9.2014.

**Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 12. září 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce
Amtsgericht Rüsselsheim - Německo) — Brunhilde Liebler, Helmut Liebler v. Condor Flugdienst
GmbH**

(Věc C-365/14) ⁽¹⁾

(2014/C 431/30)

Jednací jazyk: němčina

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 329, 22.9.2014.

TRIBUNÁL

Rozsudek Tribunálu ze dne 21. října 2014 — Szajner v. OHIM — Forge de Laguiole (LAGUIOLE)

(Věc T-453/11) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Společenství — Řízení o prohlášení neplatnosti — Slovní ochranná známka Společenství LAGUIOLE — Starší francouzská obchodní firma Forge de Laguiole — Článek 53 odst. 1 písm. c) a čl. 8 odst. 4 nařízení (ES) č. 207/2009“

(2014/C 431/31)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: Gilbert Szajner (Niort, Francie) (zástupce: A. Lakits-Josse, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: A. Folliard-Monguiral, zmocněnec)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem OHIM, vystupující jako vedlejší účastnice před Tribunálem: Forge de Laguiole SARL (Laguiole, Francie) (zástupce: F. Fajgenbaum, advokát)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí prvního odvolacího senátu OHIM ze dne 1. června 2011 (věc R 181/2007-1), týkajícímu se řízení o prohlášení neplatnosti mezi společností Forge de Laguiole SARL a Gilbertem Szajnerem.

Výrok

- 1) Rozhodnutí prvního odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM) ze dne 1. června 2011 (věc R 181/2007 1) se zrušuje v rozsahu, v němž slovní ochrannou známku Společenství LAGUIOLE prohlašuje za neplatnou pro jiné výrobky než „nářadí a nástroje s ručním pohonem; lžice; pilky, holicí strojky, břitvy, žiletky; holicí potřeby; pilníky a kleště na nehty, nůžky na nehty; manikúrové soupravy“ náležející do třídy 8, „nože na papír“ náležející do třídy 16, „vývrtky; otváračky na lahve“ a „holící štětky, toaletní potřeby“ náležející do třídy 21 a „doutníkové odřezávače“ a „čističe dýmek“ náležející do třídy 34.
- 2) Ve zbývajících částech se žaloba zamítá.
- 3) Společnost Forge de Laguiole SARL ponese tři čtvrtiny vlastních nákladů řízení a nahradí čtvrtinu nákladů řízení vynaložených žalobcem.
- 4) Gilbert Szajner ponese tři čtvrtiny vlastních nákladů řízení a nahradí čtvrtinu nákladů řízení vynaložených společností Forge de Laguiole a čtvrtinu nákladů řízení vynaložených OHIM.
- 5) OHIM ponese tři čtvrtiny vlastních nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 298, 8. 10. 2011.

Rozsudek Tribunálu ze dne 21. října 2014 — Itálie v. Komise(Věc T-268/13) ⁽¹⁾**„Nevykonání rozsudku Soudního dvora určujícího nesplnění povinnosti státem — Penále — Rozhodnutí o úhradě penále — Povinnost vymáhání — Podniky v úpadkovém řízení — Předmět dotčeného úpadkového řízení — Náležitá péče — Důkazní břemeno“**

(2014/C 431/32)

Jednací jazyk: itaština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Italská republika (zástupci: G. Palmieri, zmocněnkyně, ve spolupráci s S. Fiorentinem, avvocato dello Stato)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: V. Di Bucci, G. Conte a B. Stromsky, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise C (2013) 1264 final ze dne 7. března 2013, kterým se Italské republice nařizuje zaplatit na účet „Vlastní zdroje Evropské unie“ částku ve výši 16 533 000 eur jakožto penále.

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Italské republice se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 207, 20.7.2013.

Usnesení Tribunálu ze dne 16. září 2014 — Justice & Environment v. Komise(Věc T-405/10) ⁽¹⁾**„Sbližování právních předpisů — Záměrné uvolňování GMO do životního prostředí — Autorizační postup — Žádost o vnitřní přezkum — Zrušení napadených nebo dotčených rozhodnutí — Zánik předmětu sporu — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“**

(2014/C 431/33)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Association/Vereniging Justice & Environment (Amsterdam, Nizozemsko) (zástupce: P. Černý, advokát)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: původně P. Oliver a D. Bianchi, poté D. Bianchi, zmocněnci)

Předmět věciNávrh na zrušení rozhodnutí Komise 2010/135/EU ze dne 2. března 2010, kterým se v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2001/18/ES uvádí na trh produkt z brambor (*Solanum tuberosum* L. linie EH92-527-1) geneticky modifikovaný za účelem zvýšení obsahu amylopektinové složky ve škrobu (Úř. věst. L 53, s. 11), rozhodnutí Komise 2010/136/EU ze dne 2. března 2010 o povolení uvedení krmiv vyrobených z geneticky modifikovaných brambor EH92-527-1 (BPS-25271-9) na trh a náhodné nebo technicky nevyhnutelné přítomnosti těchto brambor v potravinách a krmivech podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1829/2003 (Úř. věst. L 53, s. 15) a rozhodnutí údajně obsaženého v dopise Komise ze dne 6. července 2010, kterým byla zamítnuta žádost o vnitřní přezkum uvedených rozhodnutí.

Výrok

- 1) *Není již důvodné rozhodnout ve věci samé.*
- 2) *Evropská komise ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady vynaložené Association/Vereniging Justice & Environment.*

(¹) Úř. věst. C 301, 6.11.2010.

Usnesení Tribunálu ze dne 17. října 2014 — Afepadi a další v. Komise

(Věc T-354/12) (¹)

„Žaloba na neplatnost — Zdravotní tvrzení používaná při označování potravin a v související reklamě — Nařízení (EU) č. 432/2012 — Body 11, 14 a 17 odůvodnění — Akt, který nelze napadnout žalobou — Nepřípustnost“

(2014/C 431/34)

Jednací jazyk: španělština

Účastníci/Účastnice řízení

Žalobkyně: Asociación Española de Fabricantes de Preparados alimenticios especiales, dietéticos y plantas medicinales (Afepadi) (Barcelona, Španělsko); Elaborados Dietéticos, SA (Palma de Cervelló, Španělsko); Nova Diet, SA (Burgos, Španělsko); Laboratorios Vendrell, SA (Barcelona), a Ynsadiet, SA (Leganés, Španělsko) (zástupce: P. Velázquez González, advokátka)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: S. Grünheid a P. Němečková, zmocněnkyně)

Vedlejší účastnice podporující žalovanou: Francouzská republika (zástupci: D. Colas a S. Menez, zmocněnci)

Předmět věci

Mimo jiné návrh na zrušení bodů 11, 14 a 17 odůvodnění nařízení Komise (EU) č. 432/2012 ze dne 16. května 2012, kterým se zřizuje seznam schválených zdravotních tvrzení při označování potravin jiných než tvrzení o snížení rizika onemocnění a o vývoji a zdraví dětí (Úř. věst. L 136, s. 1).

Výrok

- 1) *Žaloba se odmítá jako nepřijatelná.*
- 2) *Asociación Española de Fabricantes de Preparados alimenticios especiales, dietéticos y plantas medicinales (Afepadi), Elaborados Dietéticos, SA, Nova Diet, SA, Laboratorios Vendrell, SA, a Ynsadiet, SA, ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou komisí.*

(¹) Úř. věst. C 295, 29. 9. 2012.

Usnesení Tribunálu ze dne 7. října 2014 — BT v. Komise

(Věc T-59/13 P) (¹)

„Kasační opravný prostředek — Veřejná služba — Smluvní zaměstnanci — Neobnovení smlouvy — Článek 76 jednacího řádu Soudu pro veřejnou službu“

(2014/C 431/35)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: BT (Bukurešť, Rumunsko) (zástupci: N. Visan a G. Coca, advokáti)

Další účastnice řízení: Evropská komise (zástupci: J. Currall a A.-C. Simon, zmocněnci)

Předmět

Kasační opravný prostředek podaný proti usnesení Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (prvního senátu) ze dne 3. prosince 2012, BT v. Komise (F-45/12, Sb. VS, EU:F:2012:168), a směřující ke zrušení tohoto usnesení

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) BT ponese vlastní náklady řízení, jakož i náklady řízení vynaložené Evropskou komisí v rámci tohoto řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 114, 20.4.2013.

Usnesení Tribunálu ze dne 16. září 2014 — BS v. Komise

(Věc T-83/13 P) ⁽¹⁾

„Kasační opravný prostředek — Veřejná služba — Úředníci — Sociální zabezpečení — Článek 73 služebního řádu — Pravidla o pojištění pro případ úrazu a nemoci z povolání — Zásada kolegiality — Právní charakter sporu — Stupeň tělesného a duševního poškození — Částečně zjevně nepřipustný a částečně zjevně neopodstatněný kasační opravný prostředek“

(2014/C 431/36)

Jednací jazyk: italština

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: BS (Messine, Itálie) (zástupce: C. Pollicino, advokát)

Další účastnice řízení: Evropská komise (zástupci: původně J. Currall a V. Joris, poté J. Currall, zmocněnci, ve spolupráci s D. Gullem, advokát)

Předmět

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (třetího senátu) ze dne 12. prosince 2012, BS v. Komise (F-90/11, Sb. VS, EU:F:2012:188) znějící na zrušení tohoto rozsudku

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) BS ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou komisí v rámci tohoto řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 101, 6.4.2013.

Usnesení Tribunálu ze dne 2. října 2014 — HTC Sweden v. OHIM — Vermop Salmon (TWISTER)**(Věc T-230/13) ⁽¹⁾****„Ochranná známka Společenství — Řízení o prohlášení neplatnosti — Zpětvzetí návrhu na prohlášení neplatnosti — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“**

(2014/C 431/37)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: HTC Sweden AB (Söderköping, Švédsko) (zástupci: G. Hasselblatt a D. Kipping, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: D. Walicka, zmocněnkyně)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem, vystupující jako vedlejší účastnice před Tribunálem: Vermop Salmon GmbH (Gilching, Německo) (zástupci: M. Ring a W. von der Osten-Sacken, advokáti)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí prvního odvolacího senátu OHIM ze dne 31. ledna 2013 (spojené věci R 1873/2011-1 a R 1881/2011-1) týkajícímu se řízení o prohlášení neplatnosti mezi společnostmi Vermop Salmon GmbH a HTC Sweden AB.

Výrok

1. O žalobě není třeba rozhodovat.
2. Žalobkyně a vedlejší účastnice řízení ponесou vlastní náklady řízení a každá nahradí polovinu nákladů řízení vynaložených žalovaným.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 178, 22.6.2013.

Usnesení Tribunálu ze dne 16. září 2014 — Boston Scientific Neuromodulation v. OHIM (PRECISION SPECTRA)**(Věc T-497/13) ⁽¹⁾****„Ochranná známka Společenství — Přihláška slovní ochranné známky Společenství PRECISION SPECTRA — Absolutní důvod pro zamítnutí — Popisná povaha — Článek 7 odst. 1 písm. c) nařízení (ES) č. 207/2009 — Žaloba, která je částečně zjevně nepřijatelná a částečně zjevně postrádá jakýkoli právní základ“**

(2014/C 431/38)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Boston Scientific Neuromodulation Corp. (Valencia, Kalifornie, Spojené státy americké) (zástupci: P. Rath a W. Festl-Wietek, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: P. Geroulakos, zmocněnec)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí pátého odvolacího senátu OHIM ze dne 17. května 2013 (věc R 2099/2012-5) týkajícímu se 2099/2012-5 přihlášky slovního označení PRECISION SPECTRA jako ochranné známky Společenství

Výrok

- 1) *Žaloba se zamítá.*
- 2) *Společnosti Boston Scientific Neuromodulation Corp. se ukládá náhrada nákladů řízení.*

(¹) Úř. věst. C 344, 23.11.2013.

Usnesení Tribunálu ze dne 3. září 2014 — Shire Pharmaceutical Contracts v. Komise

(Věc T-583/13) (¹)

„Žaloba na neplatnost — Léčivé přípravky pro pediatrické použití — Nařízení (ES) č. 1901/2006 — Článek 37 — Prodloužení doby trvání výhradního práva na trhu pro nepatentované léčivé přípravky pro vzácná onemocnění — Akt, který nelze napadnout žalobou — Nepřípustnost“

(2014/C 431/39)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Shire Pharmaceutical Contracts Ltd (Hampshire, Spojené království) (zástupci: K. Bacon, barrister, M. Utges Manley a M. Vickers, solicitors)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: A. Sipos a V. Walsh, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí obsaženého v dopisu Komise ze dne 2. září 2013 adresovaného žalobkyni, jež bylo později potvrzeno dopisem ze dne 18. října 2013, pokud jde o vhodnost léčivého přípravku Xagrid pro schválení prodloužení podle článku 37 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1901/2006 ze dne 12. prosince 2006 o léčivých přípravcích pro pediatrické použití a o změně nařízení (EHS) č. 1768/92, směrnice 2001/20/ES, směrnice 2001/83/ES a nařízení (ES) č. 726/2004 (Úř. věst. L 378, s. 1)

Výrok

- 1) *Žaloba se odmítá jako nepřípustná.*
- 2) *Společnosti Shire Pharmaceutical Contracts Ltd se ukládá náhrada nákladů řízení.*

(¹) Úř. věst. C 377, 21.12.2013.

Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 4. září 2014 — Röchling Oertl Kunststofftechnik v. Komise

(Věc T-286/14 R)

„Řízení o předběžných opatřeních — Státní podpory — Národní podpora výroby elektřiny z obnovitelných zdrojů energie — Rozhodnutí Komise o zahájení formálního vyšetřovacího řízení v oblasti státních podpor — Návrh na odklad právních účinků — Fumus boni juris“

(2014/C 431/40)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Röchling Oertl Kunststofftechnik GmbH (Brensbach, Německo) (zástupci: T. Volz a B. Wißmann, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: T. Maxian Rusche a R. Sauer, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na odklad právních účinků rozhodnutí, kterým Komise zahájila formální vyšetřovací řízení v oblasti státních podpor ohledně německého zákona o obnovitelných zdrojích energie

Výrok

- 1) *Návrh na předběžné opatření se zamítá.*
- 2) *O nákladech řízení bude rozhodnuto později.*

Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 4. září 2014 — Schaeffler Technologies v. Komise

(Věc T-287/14 R)

„Řízení o předběžných opatřeních — Státní podpory — Národní podpora výroby elektrické energie z obnovitelných zdrojů — Rozhodnutí Komise o zahájení formálního vyšetřovacího řízení v oblasti státních podpor — Návrh na odklad vykonatelnosti — Fumus boni juris“

(2014/C 431/41)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Schaeffler Technologies GmbH & Co. KG (Herzogenaurach, Německo) (zástupci: T. Volz a B. Wißmann, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: T. Maxian Rusche a R. Sauer, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na odložení právních účinků rozhodnutí, kterým Komise zahájila formální vyšetřovací řízení v oblasti státních podpor ohledně německého zákona o obnovitelných zdrojích energií.

Výrok

- 1) *Návrh na předběžné opatření se zamítá.*
- 2) *O nákladech řízení bude rozhodnuto později.*

Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 4. září 2014 — Energiewerke Nord v. Komise

(Věc T-288/14 R)

„Řízení o předběžných opatřeních — Státní podpory — Vnitrostátní podpora výroby elektřiny z obnovitelných zdrojů — Rozhodnutí Komise o zahájení formálního vyšetřovacího řízení v oblasti státních podpor — Návrh na odklad vykonatelnosti — Fumus boni juris“

(2014/C 431/42)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Energiewerke Nord GmbH (Rubenow, Německo) (zástupci: T. Volz a B. Wißmann, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: T. Maxian Rusche a R. Sauer, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na pozastavení právních účinků rozhodnutí, kterým Komise zahájila formální vyšetřovací řízení v oblasti státních podpor týkající se německého zákona o obnovitelných zdrojích energie.

Výrok

- 1) Návrh na nařízení předběžného opatření se zamítá.
- 2) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.

Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 4. září 2014 — Klemme v. Komise**(Věc T-294/14 R)**

„Řízení o předběžných opatřeních — Státní podpory — Vnitrostátní podpora výroby elektřiny z obnovitelných zdrojů — Rozhodnutí Komise o zahájení formálního vyšetřovacího řízení v oblasti státních podpor — Návrh na odklad vykonatelnosti — Fumus boni juris“

(2014/C 431/43)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Klemme AG (Lutherstadt Eisleben, Německo) (zástupci: T. Volz a B. Wißmann, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: T. Maxian Rusche a R. Sauer, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na pozastavení právních účinků rozhodnutí, kterým Komise zahájila formální vyšetřovací řízení v oblasti státních podpor týkající se německého zákona o obnovitelných zdrojích energie.

Výrok

- 1) Návrh na nařízení předběžného opatření se zamítá.
- 2) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.

Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 4. září 2014 — Autoneum Germany v. Komise**(Věc T-295/14 R)**

„Řízení o předběžných opatřeních — Státní podpory — Vnitrostátní podpora výroby elektřiny z obnovitelných zdrojů — Rozhodnutí Komise zahájit formální přezkumné řízení v oblasti státních podpor — Návrh na odklad vykonatelnosti — Fumus boni juris“

(2014/C 431/44)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Autoneum Germany GmbH (Roßdorf, Německo) (zástupci: T. Volz a B. Wißmann, avokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: T. Maxian Rusche a R. Sauer, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na odklad právních účinků rozhodnutí, kterým Komise zahájila formální přezkumné řízení v oblasti státních podpor týkající se německého zákona o energii z obnovitelných zdrojů.

Výrok

- 1) Návrh na předběžné opatření se zamítá.
- 2) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.

Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 4. září 2014 — Erbslöh v. Komise**(Věc T-296/14 R)**

„Řízení o předběžných opatřeních — Státní podpory — Národní podpora výroby elektrické energie z obnovitelných zdrojů — Rozhodnutí Komise o zahájení formálního vyšetřovacího řízení v oblasti státních podpor — Návrh na odklad vykonatelnosti — Fumus boni juris“

(2014/C 431/45)**Jednací jazyk: němčina****Účastnice řízení**

Žalobkyně: Erbslöh AG (Velbert, Německo) (zástupci: T. Volz a B. Wißmann, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: T. Maxian Rusche a R. Sauer, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na odložení právních účinků rozhodnutí, kterým Komise zahájila formální vyšetřovací řízení v oblasti státních podpor ohledně německého zákona o obnovitelných zdrojích energií.

Výrok

- 1) Návrh na předběžné opatření se zamítá.
- 2) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.

Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 4. září 2014 — Walter Klein v. Komise**(Věc T-297/14 R)**

„Řízení o předběžných opatřeních — Státní podpory — Národní podpora výroby elektrické energie z obnovitelných zdrojů — Rozhodnutí Komise o zahájení formálního vyšetřovacího řízení v oblasti státních podpor — Návrh na odklad vykonatelnosti — Fumus boni juris“

(2014/C 431/46)**Jednací jazyk: němčina****Účastnice řízení**

Žalobkyně: Walter Klein GmbH & Co. KG (Wuppertal, Německo) (zástupci: T. Volz a B. Wißmann, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: T. Maxian Rusche a R. Sauer, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na odložení právních účinků rozhodnutí, kterým Komise zahájila formální vyšetřovací řízení v oblasti státních podpor ohledně německého zákona o obnovitelných zdrojích energií.

Výrok

- 1) Návrh na předběžné opatření se zamítá.
- 2) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.

Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 4. září 2014 — Erbslöh Aluminium v. Komise**(Věc T-298/14 R)**

„Předběžné opatření — Státní podpory — Vnitrostátní podpora výroby elektřiny z obnovitelných zdrojů — Rozhodnutí Komise zahájit formální vyšetřovací řízení v oblasti státních podpor — Návrh na odklad vykonatelnosti — Fumus boni juris“

(2014/C 431/47)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Erbslöh Aluminium GmbH (Velbert, Německo) (zástupci: T. Volz a B. Wißmann, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: T. Maxian Rusche a R. Sauer, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na odklad právních účinků rozhodnutí, kterým Komise zahájila formální vyšetřovací řízení v oblasti státních podpor týkající se německého zákona o obnovitelných zdrojích energie

Výrok

- 1) Návrh na předběžné opatření se zamítá.
- 2) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.

Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 4. září 2014 — Fricopan Back v. Komise**(Věc T-300/14 R)**

„Řízení o předběžných opatřeních — Státní podpory — Vnitrostátní podpora výroby elektřiny z obnovitelných zdrojů — Rozhodnutí Komise o zahájení formálního vyšetřovacího řízení v oblasti státních podpor — Návrh na odklad vykonatelnosti — Fumus boni juris“

(2014/C 431/48)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Fricopan Back GmbH Immekath (Klötze, Německo) (zástupci: T. Volz a B. Wißmann, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: T. Maxian Rusche a R. Sauer, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na pozastavení právních účinků rozhodnutí, kterým Komise zahájila formální vyšetřovací řízení v oblasti státních podpor týkající se německého zákona o obnovitelných zdrojích energie.

Výrok

- 1) *Návrh na nařízení předběžného opatření se zamítá.*
- 2) *O nákladech řízení bude rozhodnuto později.*

Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 4. září 2014 — Michelin Reifenwerke v. Komise**(Věc T-301/14 R)**

„Řízení o předběžných opatřeních — Státní podpory — Vnitrostátní podpora výroby elektřiny z obnovitelných zdrojů — Rozhodnutí Komise o zahájení formálního vyšetřovacího řízení v oblasti státních podpor — Návrh na odklad vykonatelnosti — Fumus boni juris“

(2014/C 431/49)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Michelin Reifenwerke AG & Co. KGaA (Karlsruhe, Německo) (zástupci: T. Volz a B. Wißmann, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: T. Maxian Rusche a R. Sauer, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na odklad právních účinků rozhodnutí, kterým Komise zahájila formální vyšetřovací řízení v oblasti státních podpor týkajících se německého zákona o obnovitelných zdrojích energie.

Výrok

- 1) *Návrh na nařízení předběžného opatření se zamítá.*
- 2) *O nákladech řízení bude rozhodnuto později.*

Žaloba podaná dne 4. července 2014 — Švédsko v. Komise**(Věc T-521/14)**

(2014/C 431/50)

Jednací jazyk: švédština

Účastníci řízení

Žalobce: Švédské království (zástupci: A. Falk a K. Sparrman, zmocněnci)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

- určil, že Evropská komise tím, že nepřijala akty v přenesené pravomoci, jimiž se stanoví vědecká kritéria pro určení vlastností vyvolávajících narušení endokrinní činnosti, porušila čl. 5 odst. 3 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 528/2012 ze dne 22. května 2012 o dodávání biocidních přípravků na trh a jejich používání;

— uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Podle čl. 5 odst. 3 nařízení o biocidních přípravcích⁽¹⁾ přijme Komise do 13. prosince 2013 akty v přenesené pravomoci, jimiž se stanoví vědecká kritéria pro určení vlastností vyvolávajících narušení endokrinní činnosti. Žalobce tvrdí, že Komise tím, že nepřijala takové akty v přenesené pravomoci, nepřijala opatření, která je právně povinna přijmout. Žalobce požádal Komisi, aby přijala akty v přenesené pravomoci v souladu s čl. 5 odst. 3 nařízení o biocidních přípravcích, avšak Komise se ve své odpovědi podle názoru žalobce nevyjádřila ve smyslu čl. 265 druhého pododstavce SFEU. Žalobce tvrdí, že Komise ke dni podání žaloby nepřijala ani opatření k ukončení údajné nečinnosti. Žalobce je toho názoru, že Komise má k dispozici údaje ke stanovení vědeckých kritérií pro určení vlastností vyvolávajících narušení endokrinní činnosti a uplatnění těchto kritérií, která se podle čl. 5 odst. 3 druhého a třetího pododstavce nařízení o biocidních přípravcích uplatní až do okamžiku, kdy Komise přijme akty v přenesené pravomoci obsahující kritéria pro látky vedoucí k narušení endokrinní činnosti.

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 528/2012 ze dne 22. května 2012 o dodávání biocidních přípravků na trh a jejich používání (Úř. věst. 2012 L 167, s. 1).

Žaloba podaná dne 29. dubna 2014 — JP Divver Holding Company v. OHIM (EQUIPMENT FOR LIFE)

(Věc T-642/14)

(2014/C 431/51)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: JP Divver Holding Company Ltd (Newry, Irsko) (zástupci: A. Franke, E. Bertram, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

Údaje týkající se řízení před OHIM

Sporná ochranná známka: Mezinárodní zápis s vyznačením Evropské unie pro ochrannou známku „EQUIPMENT FOR LIFE“

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí druhého odvolacího senátu OHIM ze dne 16. června 2014, ve věci R 64/2014-2

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- napadené rozhodnutí zrušil,
- uložil OHIM náhradu nákladů řízení.

Dovolávaný žalobní důvod

- Porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009

Žaloba podaná dne 12. září 2014 — SV Capital v. EBA

(Věc T-660/14)

(2014/C 431/52)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: SV Capital OÜ (Tallinn, Estonsko) (zástupce: M. Greinoman, advokát)

Žalovaný: Evropský orgán pro bankovníctví (EBA)

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí Evropského orgánu pro bankovníctví č. EBA C 2013 002 ze dne 21. února 2014 v plném rozsahu;
- zrušil rozhodnutí odvolacího výboru Evropských orgánů dohledu č. BoA 2014-CI-02 v rozsahu, v němž odvolání zamítá;
- vrátil věci příslušnému orgánu EBA k meritornímu posouzení stížnosti společnosti SV Capital OÜ ze dne 24. října 2012 (v doplněném znění);
- uložil žalovanému náhradu nákladů řízení, včetně nákladů na vyhovění všem rozsudkům a usnesením vydaným Tribunálem.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně pět žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod vycházející z nesprávného posouzení skutkového stavu, neboť rozhodnutí č. EBA C 2013 002 uvádí, že „ani pí [RR] ani p. [OP] nebyli vedoucími dceřiného podniku společnosti Nordea Bank Finland, ani nezaujímalí klíčové funkce ve smyslu obecných pokynů EBA k posuzování vhodnosti“, přestože odvolací senát vyhověl důkazům předloženým žalobkyní, které prokazovaly opak.
2. Druhý žalobní důvod vycházející z toho, že žalovaný nevyužil své diskreční pravomoci, neboť nezohlednil zaprvé to, že společnost Nordea je zapsána na seznamu 29 „globálních systémově významných“ institucí, vypracovaném Radou pro finanční stabilitu, zadruhé to, že se jedná o finanční konglomerát, zatřetí to, že její dceřiný podnik v Estonsku je velmi důležitý, a začtvrté to, že tvrzená porušení jsou zcela zjevná.
3. Třetí žalobní důvod vycházející z porušení čl. 39 odst. 1 nařízení EBA ⁽¹⁾ a článku 16 kodexu řádné správní praxe EBA ⁽²⁾, neboť žalobkyni nebyla před přijetím napadeného rozhodnutí č. EBA C 2013 002 poskytnuta možnost vyjádřit své stanovisko k důvodům a skutkovým zjištěním žalovaného, jelikož žalovaný žalobkyni neinformoval o svém záměru nezahájit požadované vyšetřování ve vztahu ke společnosti Nordea Bank Finland a tento záměr neodůvodnil.
4. Čtvrtý žalobní důvod vycházející z porušení čl. 3 odst. 3, 4 a 5 interních pravidel EBA ⁽³⁾, neboť zástupce předsedy EBA nebyl informován na základě anonymizovaných údajů o záměru rozhodnutí nezahájit vyšetřování.
5. Pátý žalobní důvod vycházející z překročení pravomoci a z nepřiměřeného chování EBA, neboť žalovaný byl zaujatý a vzhledem k času a úsilí vynaloženým žalobkyní na podložení stížnosti a její přípustnosti nebyl dán žádný důvod k tomu, aby řízení v této věci bylo zastaveno bez vydání odůvodněného rozhodnutí o její opodstatněnosti.

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1093/2010 ze dne 24. listopadu 2010 o zřízení Evropského orgánu dohledu (Evropského orgánu pro bankovníctví), o změně rozhodnutí č. 716/2009/ES a o zrušení rozhodnutí Komise 2009/78/ES (Úř. věst. L 331, s. 12).

⁽²⁾ Rozhodnutí správní rady EBA č. CD 006 ze dne 12. ledna 2011 o kodexu řádné správní praxe EBA.

⁽³⁾ Rozhodnutí dozorcí rady č. DC 054 ze dne 5. července 2012 o interních pravidlech postupu při vyšetřování porušení unijního práva.

Žaloba podaná dne 19. září 2014 — Milchindustrie-Verband a Deutscher Raiffeisenverband v. Komise

(Věc T-670/14)

(2014/C 431/53)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Milchindustrie-Verband e.V. a Deutscher Raiffeisenverband e.V. (obě Berlín, Německo) (zástupci: I. Zenke a T. Heymann, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil sdělení žalované 2014/C 200/01 ze dne 28. června 2014 o nových pokynech ke státní podpoře v oblasti ochrany životního prostředí a energetiky pro období let 2014–2020 v rozsahu, v němž v příloze 3 nefiguruje mléčný průmysl (NACE 10.51), přestože splňuje kritéria stanovená v oddílu 3.7.2 těchto pokynů,
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládají žalobkyně tři žalobní důvody.

1. První žalobní důvod: zneužití pravomoci z důvodu zjevně nesprávného posouzení při volbě referenčního období
 - Žalobkyně tvrdí, že žalovaná při stanovování pokynů ke státní podpoře v oblasti ochrany životního prostředí a energetiky pro období let 2014–2020 ⁽¹⁾ porušila základní zásady výkonu posuzovací pravomoci, jelikož při stanovení intenzity obchodu vycházela ze zastaralých údajů, přestože byly k dispozici nové údaje.
2. Druhý žalobní důvod: zneužití pravomoci z důvodu nedostatečného zkoumání skutkového stavu
 - Žalobkyně tvrdí, že se žalovaná mimoto dopustila zneužití pravomoci z důvodu, že při stanovení intenzity obchodu neoznámila a nezohlednila všechny výrobky skutečně vyráběné mlékárenským průmyslem. To vedlo ke zkreslení prezentace konkurenčního postavení.
3. Třetí žalobní důvod: porušení podstatných náležitostí
 - Žalobkyně mimoto tvrdí, že žalovaná tím, jak zařadila hospodářská odvětví do přílohy 3, nebo do přílohy 5 pokynů ke státní podpoře, porušila článek 296 SFEU, neboť nikde neuvádí, jak a na základě jakých údajů je intenzita obchodu počítána a určována. Žalobkyně tak byly zbaveny možnosti účinného výkonu svých práv.

⁽¹⁾ Sdělení Komise – Nové pokyny ke státní podpoře v oblasti ochrany životního prostředí a energetiky pro období let 2014–2020 (Úř. věst C 200, s. 1).

Žaloba podaná dne 18. září 2014 – El-Qaddafi v. Rada

(Věc T-681/14)

(2014/C 431/54)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Aisha Muammer Mohamed El-Qaddafi (Maskat a Omán) (zástupce: J. Jones, Barrister)

Žalovaná: Rada Evropské unie

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- přijal organizační procesní opatření podle článku 64 svého jednacího řádu, který požaduje, aby Rada předložila veškeré informace podporující zařazení žalobkyně do napadených opatření;
- v plném rozsahu nebo částečně zrušil rozhodnutí Rady 2011/137/SZBP o omezujících opatřeních s ohledem na situaci v Libyi, ve znění rozhodnutí Rady 2014/380/SZBP ze dne 23. června 2014, v rozsahu, v němž se týká žalobkyně;

- v plném rozsahu nebo částečně zrušil nařízení Rady (EU) č 204/2011 ze dne 2. března 2011 prováděné prováděcím nařízením Rady (EU) č 689/2014 ze dne 23 června 2014, kterým se provádí čl. 16 odst. 2 nařízení (EU) č 204/2011 o omezujících opatřeních s ohledem na situaci v Libyi, v rozsahu, v němž se týká žalobkyně;
- uložil Radě náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně pět žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod vycházející z toho, že Tribunál má pravomoc přezkoumat legalitu omezujících opatření vůči žalobkyni, uložených Radou Evropské unie, jež byla přijata za účelem účinného prosazování režimu sankcí uložených Radou bezpečnosti Organizace spojených národů Rada ve vztahu k Libyi. Žalobkyně tvrdí, že opatření EU provádějící omezující opatření, o nichž bylo rozhodnuto na mezinárodní úrovni, nejsou vyňata z pravomoci na základě skutečnosti, že slouží provedení rezolucí přijatých Radou bezpečnosti OSN podle kapitoly VII Charty OSN.
2. Druhý žalobní důvod vycházející z toho, že Tribunál má pravomoc provést úplný meritorní přezkum zákonnosti napadených opatření EU, jimiž se provádějí rezoluce Rady bezpečnosti Organizace spojených národů, které ukládají omezující opatření vůči žadateli. To zahrnuje zkoumání, zda jsou důvody, kterých se dovolává Rada ve svém rozhodnutí potvrzujícím zařazení žalobkyně, jsou opodstatněné a dostatečně podrobné a konkrétní.
3. Třetí důvod касаčního opravného prostředku, jímž je tvrzeno, že napadená opatření EU porušují právo žalobkyně na obhajobu, jakož i její právo na účinnou soudní ochranu. Žalobkyně tvrdí, že Rada neuvedla důvody či konkrétní důkazy, které by odůvodnily její pokračující zařazení.
4. Čtvrtý žalobní důvod vycházející z toho, že sporná opatření EU porušují zásadu proporcionality a základní práva žalobkyně, včetně jejího práva na vlastnictví a na respektování soukromého a rodinného života.
5. Pátý žalobní důvod vycházející z toho, že zařazení žalobkyně je neopodstatněné, nepřesné, neodůvodněné a nedostatečně podrobné, jelikož žalobkyně nepředstavuje žádnou hrozbu pro mezinárodní mír a bezpečnost. Žalobkyně tvrdí, že pokračující zařazení pouze na základě rodinné souvislosti se zesnulým vůdcem svrženého Kaddáfího režimu je v rozporu s právem EU. Žalobkyně dále tvrdí, že nebyla zapojena do žádných událostí v Libyi, které představují hrozbu pro mezinárodní mír a bezpečnost.

Žaloba podaná dne 19. září 2014 — Mylan Laboratories a Mylan v. Komise

(Věc T-682/14)

(2014/C 431/55)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Mylan Laboratories Ltd (Hyderabad, Indie) a Mylan, Inc. (Canonsburg, Spojené státy) (zástupci: S. Kon, C. Firth a C. Humpe, Solicitors)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil články 2, 7 a 8 rozhodnutí Komise C(2014) 4955 final ze dne 9. července 2014 ve věci AT.39612 Perindopril (Servier) v rozsahu, v němž se týkají žalobkyně, nebo

- podpůrně zrušil článek 7 rozhodnutí Komise C(2014) 4955 final ze dne 9. července 2014 ve věci AT.39612 Perindopril (Servier) v rozsahu, v němž ukládá žalobkyním pokutu, nebo
- podpůrněji snížil pokutu uloženou žalobkyním podle článku 7 rozhodnutí Komise C(2014) 4955 final ze dne 9. července 2014 ve věci AT.39612 Perindopril (Servier), nebo
- ještě podpůrněji zrušil články 2, 7 a 8 rozhodnutí Komise C(2014) 4955 final ze dne 9. července 2014 ve věci AT.39612 Perindopril (Servier) v rozsahu, v němž se týkají společnosti Mylan Inc.,
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení vynaložených žalobkyněmi.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládají žalobkyně osm žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod vychází z toho, že napadené rozhodnutí obsahuje skutkové omyly a zjevně nesprávná posouzení v analýze relevantního skutkového, právního a hospodářského kontextu, ve kterém byla uzavřena dohoda o vypořádání týkající se patentu mezi Mylan Laboratories (dříve známá pod názvem Matrix Laboratories) a Servier.
2. Druhý žalobní důvod vychází z toho, že napadené rozhodnutí je stiženo právními a skutkovými pochybeními, když uvádí, že společnost Matrix byla potenciálním soutěžitelem společnosti Servier.
3. Třetí žalobní důvod vychází z toho, že napadené rozhodnutí právně dostačujícím způsobem neprokazuje, že cílem dohody o vypořádání týkající se patentu bylo omezit hospodářskou soutěž v rozporu s článkem 101 SFEU.
4. Čtvrtý žalobní důvod vychází z toho, že napadené rozhodnutí právně dostačujícím způsobem neprokazuje, že dohoda o vypořádání týkající se patentu měla za následek omezení hospodářské soutěže v rozporu s článkem 101 SFEU.
5. Pátý žalobní důvod vychází podpůrně z toho, že Komise uložením pokuty žalobkyním porušila článek 23 nařízení č. 1/2003⁽¹⁾, jakož i zásady proporcionality, nullum crimen nulla poena sine lege a právní jistoty.
6. Šestý žalobní důvod vychází podpůrněji z toho, že Komise uložila pokutu, která je zjevně nepřiměřená závažnosti údajného protiprávního jednání.
7. Sedmý žalobní důvod vychází z toho, že Komise porušila procesní práva společnosti Mylan Inc. na obhajobu, když bez zaslání dodatečného oznámení námitek změnila základ, na němž byla společnosti Mylan Inc. přičtena odpovědnost v napadeném rozhodnutí, takovým způsobem, že se liší od základu, na němž byla odpovědnost předběžně stanovena v oznámení námitek.
8. Osmý žalobní důvod vychází z toho, že Komise (i) porušila zásadu osobní odpovědnosti a presumpce nevinny, když společnost Mylan Inc. považovala za odpovědnou za údajné protiprávní jednání společnosti Matrix; a (ii) dopustila se zjevně nesprávného posouzení, když měla za to, že společnost Mylan Inc. vykonávala během relevantního období rozhodující vliv na chování společnosti Matrix.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v člácích [101 SFEU] a [102 SFEU] (Úř. věst. 2003 L 1, s. 1).

Kasační opravný prostředek podaný dne 16. září 2014 Rhysem Morganem proti rozsudku vydanému dne 8. července 2014 Soudem pro veřejnou službu ve věci F-26/13, Morgan v. OHIM

(Věc T-683/14 P)

(2014/C 431/56)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Rhys Morgan (Alicante, Španělsko) (zástupce: H. Tettenborn, advokát)

Další účastník řízení: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Návrhová žádání účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek

Navrhovatel navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozsudek Soudu pro veřejnou službu ze dne 8. července 2014 ve věci F-26/13;
- zrušil hodnotící zprávu žalobce za období od 1. října 2010 do 30. září 2011,
- uložil OHIM povinnost zaplatit přiměřenou náhradu – ne nižší než 500 eur –, jejíž výši stanoví Tribunál na základě své diskreční pravomoci, jako náhradu morální a nemajetkové újmy, která byla žalobci způsobena v důsledku uvedené hodnotící zprávy,
- uložil OHIM náhradu nákladů řízení před Soudem pro veřejnou službu a před Tribunálem.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Na podporu kasačního opravného prostředku předkládá navrhovatel pět důvodů kasačního opravného prostředku.

1. První důvod kasačního opravného prostředku vycházející z tvrzení, že Soud pro veřejnou službu se dopustil pochybení, když neuznal, že obecné posouzení se musí opírat o výkon úředníka během hodnotícího období jako celku.
2. Druhý důvod kasačního opravného prostředku vycházející z tvrzení, že Soud pro veřejnou službu se dopustil pochybení, když neuznal závažnost procesních chyb, kterých se dopustil OHIM.
3. Třetí důvod kasačního opravného prostředku vycházející z tvrzení, že Soud pro veřejnou službu se dopustil pochybení, když posuzoval žalobní důvod vycházející z porušení zásady ochrany legitimního očekávání.
4. Čtvrtý důvod kasačního opravného prostředku vycházející z tvrzení, že Soud pro veřejnou službu se dopustil pochybení, když posuzoval žalobní důvod vycházející z porušení zásady rovného zacházení.
5. Pátý důvod kasačního opravného prostředku vycházející z tvrzení, že Soud pro veřejnou službu řádně nevyhodnotil, ba dokonce nepřezkoumal důkazy týkající se žalobního důvodu vycházejícího ze zneužití pravomoci.

Žaloba podaná dne 19. září 2014 — Krka v. Komise

(Věc T-684/14)

(2014/C 431/57)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Krka Tovarna Zdravil d.d. (Novo Mesto, Slovinsko) (zástupci: T. Ilešič a M. Kocmut, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí Komise C(2014) 4955 final ze dne 9. července 2014 ve věci AT.39612 – Perindopril (Servier) doručené žalobkyni dne 11. července 2014, a to v rozsahu, v němž se týká žalobkyně, zejména jeho článek 4, čl. 7 odst. 4 písm. a) a články 8 a 9,
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení a jiných výdajů vynaložených žalobkyní v souvislosti s touto věcí a
- nařídil veškerá další potřebná opatření.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně šest žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod vychází z tvrzení, že Komise neprovedla řádnou analýzu právních, skutkových a ekonomických aspektů situace žalobkyně.
2. Druhý žalobní důvod vychází z tvrzení, že závěr Komise, podle kterého jsou žalobkyně a společnost Servier skutečnými či potenciálními konkurenty ve smyslu článku 101 SFEU, je nesprávný.
3. Třetí žalobní důvod vychází z tvrzení, že nesprávný závěr Komise, podle kterého patentová dohoda uzavřená mezi žalobkyní a společností Servier představuje omezení hospodářské soutěže z hlediska účelu ve smyslu čl. 101 odst. 1 SFEU, spočívá na nesprávné skutkové a právní analýze a na nesprávném uplatnění zavedených zásad týkajících se omezení z hlediska účelu.
4. Čtvrtý žalobní důvod vychází z tvrzení, že Komise porušila právo žalobkyně na obhajobu tím, že smlouvu o postoupení a licenci zkoumala nekonzistentně, a že dospěla k nesprávnému závěru, že smlouva o postoupení a licenci představuje omezení hospodářské soutěže z hlediska účelu ve smyslu čl. 101 odst. 1 SFEU.
5. Pátý žalobní důvod vychází z tvrzení, že Komise dospěla k nesprávnému závěru, že smlouvy uzavřené mezi žalobkyní a společností Servier omezují hospodářskou soutěž z hlediska výsledku ve smyslu čl. 101 odst. 1 SFEU.
6. Šestý žalobní důvod vychází z tvrzení, že Komise neposoudila správně argumenty uplatněné žalobkyní na základě čl. 101 odst. 3 SFEU.

Žaloba podaná dne 18. září 2014 — EEB v. Komise

(Věc T-685/14)

(2014/C 431/58)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobce: European Environmental Bureau (EEB) (Brusel, Belgie) (zástupkyně: S. Podskalská, advokátka)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí Komise Ares(2014) 2317513 ze dne 11. července 2014, kterým prohlásila za nepřijatelnou žádost žalobce o interní přezkum rozhodnutí Komise 2014/2002 final ze dne 31. března 2014 o oznámení Bulharské republiky o přechodném národním plánu stanoveném v článku 32 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU o průmyslových emisích;
- zrušil rozhodnutí Komise C 2014/2002 final ze dne 31. března 2014 o oznámení Bulharské republiky o přechodném národním plánu stanoveném v článku 32 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU o průmyslových emisích.
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobce dva žalobní důvody.

1. První žalobní důvod vycházející z tvrzení, že rozhodnutí Komise Ares (2014) 23117513 ze dne 11. července 2014 porušuje článek 17 Smlouvy o Evropské unii, čl. 2 odst. 1 písm. g) a článek 10 nařízení (ES) č. 1367/2006, Úmluvu Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů o přístupu k informacím, účasti veřejnosti na rozhodování a přístupu k právní ochraně v záležitostech životního prostředí (dále jen „Aarhuská úmluva“), ve spojení s rozhodnutím Rady ze dne 17. února 2005 o uzavření Aarhuské úmluvy jménem Evropského společenství (2005/370/ES).
2. Druhý žalobní důvod vycházející ze tvrzení, že rozhodnutí Komise C 2014/2002 final ze dne 31. března 2014 porušuje článek 17 Smlouvy o Evropské unii, směrnici Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU o průmyslových emisích, prováděcí rozhodnutí Komise 2012/115/EU ze dne 10. února 2012, kterým se stanoví pravidla týkající se přechodných národních plánů uvedených ve směrnici Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU o průmyslových emisích, Aarhuskou úmluvu ve spojení s rozhodnutím Rady ze dne 17. února 2005 o uzavření Aarhuské úmluvy jménem Evropského společenství (2005/370/ES), směrnici 2001/42/ES o posuzování vlivů některých plánů a programů na životní prostředí a směrnici Evropského parlamentu a Rady 2008/50/ES ze dne 21. května 2008 o kvalitě vnějšího ovzduší a čistším ovzduší pro Evropu.

Kasační opravný prostředek podaný dne 12. září 2014 Evropskou agenturou pro bezpečnost sítí a informací (ENISA) proti rozsudku vydanému dne 2. července 2014 Soudem pro veřejnou službu ve věci F-63/13, Psarras v. ENISA

(Věc T-689/14 P)

(2014/C 431/59)

Jednací jazyk: řečtina

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Evropská agentura pro bezpečnost sítí a informací (zástupci: P. Empadinhas a C. Meidanis, advokát)

Další účastník řízení: Aristidis Psarras (Heraklion, Řecko)

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

Navrhovatelka navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozsudek Soudu pro veřejnou službu (dále jen „SVS“) ze dne 2. července 2014 ve věci F-63/13 v plném rozsahu;
- zamítl návrh podaný žalobcem ve věci F-63/13 v plném rozsahu;
- uložil žalobci v prvním stupni náhradu všech nákladů řízení jak před SVS, tak před Tribunálem.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Na podporu kasačního opravného prostředku předkládá navrhovatelka pět důvodů.

1. První důvod vycházející ze zkreslení skutkového stavu, pokud jde o události ze dne 14. května 2012 a z následujícího období, jakož i z nesprávného právního posouzení, pokud jde o čl. 41 odst. 2 písm. a) Listiny a článek 47 pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie (dále jen „PŘOZ“), ve spojení s článkem 59 Služebního řádu úředníků Evropské unie (dále jen „služební řád“).

2. Druhý důvod vycházející z nesprávného právního posouzení, pokud jde o čl. 41 odst. 2 písm. a) Listiny, neboť bylo shledáno, že určení porušení tohoto ustanovení vede automaticky a *ipso iure* ke zrušení napadeného aktu, čímž dochází k odchýlení se od judikatury, podle níž žalobce měl navíc dokázat, že kdyby k porušení nedošlo, mohl by obsah napadeného aktu být odlišný, a že na základě takového nového výkladu ustanovení obsaženého ve zmíněném určení by doposud použitelná judikatura byla „definitivně zbavena svého smyslu“.
3. Třetí důvod vycházející z porušení povinnosti SVS rozhodnout o námitkách nepřipustnosti, které vznesla žalovaná v prvním stupni, a z nedostatku odůvodnění, jakož i z porušení povinnosti dodržet postup před zahájením soudního řízení v souvislosti s návrhem na náhradu škody.
4. Čtvrtý důvod vycházející z porušení judikatury, podle níž zrušení napadeného aktu v zásadě odpovídá dostatečné náhradě škody, z nedostatku odůvodnění a ze skutečnosti, že SVS rozhodl *ultra vires*, jakož i ze zjevně nesprávného posouzení.
5. Pátý důvod vycházející z domnělého nedostatku nestrannosti SVS.

Žaloba podaná dne 19. září 2014 — Sony Computer Entertainment Europe v. OHIM — Marpefa (Vieta)

(Věc T-690/14)

(2014/C 431/60)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Sony Computer Entertainment Europe Ltd (Londýn, Spojené království) (zástupce: S. Malynicz, Barrister)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

Další účastnice v řízení před odvolacím senátem: Marpefa, SL (Barcelona, Španělsko)

Údaje týkající se řízení před OHIM

Přihlašovatel: Žalobkyně

Sporná ochranná známka: Ochranná známka Společenství č. 1 790 674

Řízení před OHIM: Řízení o prohlášení neplatnosti

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí druhého odvolacího senátu OHIM ze dne 2. července 2014, ve věci R 2100/2013-2

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- napadené rozhodnutí zrušil;
- uložil OHIM a další účastníci v řízení před odvolacím senátem náhradu nákladů řízení.

Dovolávané žalobní důvody

- Porušení čl. 15 odst. 1 nařízení č. 207/2009;
 - porušení čl. 15 odst. 1 písm. a) nařízení č. 207/2009;
 - porušení čl. 51 odst. 2 nařízení č. 207/2009.
-

Žaloba podaná dne 22. září 2014 — Niche Generics v. Komise**(Věc T-701/14)**

(2014/C 431/61)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení*Žalobkyně:* Niche Generics Ltd (Hitchin, Spojené království) (zástupci: E. Batchelor, M. Healy, Solicitors, a F. Carlin, Barrister)*Žalovaná:* Evropská komise**Návrhová žádání**

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí;
- zrušil nebo v každém případě snížil výši pokuty; a
- uložil Komisi náhradu jejích nákladů řízení, jakož i nákladů řízení žalobkyně.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobkyně se domáhá částečného zrušení rozhodnutí Komise C(2014) 4955 final ze dne 9. července 2014 ve věci AT.39612 – Perindopril (Servier)

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně jedenáct žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod: Komise nepoužila správný právní test „objektivní nezbytnosti“ za účelem určení, zda dohoda o urovnání v souvislosti s patenty spadá pod čl. 101 odst. 1 SFEU.
2. Druhý žalobní důvod: Komise porušila zásadu rovného zacházení, když na dohodu o urovnání nepoužila pokyny k nařízení o blokových výjimkách pro dohody o převodu technologií.
3. Třetí žalobní důvod: Komise se dopustila nesprávného právního posouzení, když kvalifikovala urovnání jako porušení čl. 101 odst. 1 SFEU „podle cíle“.
4. Čtvrtý žalobní důvod: Komise nesprávně použila svůj právní test „protiprávního jednání podle cíle“ na specifickou faktickou situaci žalobkyně.
5. Pátý žalobní důvod: Komise se dopustila nesprávného právního posouzení, když dospěla k závěru, že dohoda o urovnání má protisoutěžní účinky.
6. Šestý žalobní důvod: podpůrně žalobkyně tvrdí, že se Komise dopustila nesprávného právního posouzení, když neuznala, že dohoda o urovnání splňuje kritéria pro uplatnění výjimky podle čl. 101 odst. 3 SFEU.
7. Sedmý žalobní důvod: Komise porušila práva žalobkyně na obhajobu a zásadu řádné správy, když při vyšetřování v souvislosti s právně chráněnými dokumenty jednala s nátlakem.
8. Osmý žalobní důvod: Komise porušila zásadu rovného zacházení, když při výpočtu pokuty zacházela se žalobkyní bez objektivního důvodu odlišně než se společností Servier.
9. Devátý žalobní důvod: Komise porušila při uložení pokuty zásadu proporcionality, své pokyny k udělování pokut a dřívější zavedenou praxi.

10. Desátý žalobní důvod: Komise porušila čl. 23 odst. 2 nařízení č. 1/2003 ⁽¹⁾, když překročila maximální strop pokut ve výši 10 %.
11. Jedenáctý žalobní důvod: Komise porušila svou povinnost uvést odůvodnění podle článku 296 SFEU, pokud jde o výpočet pokuty a vyhodnocení závažnosti protiprávního jednání žalobkyně.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v člácích [101 SFEU] a [102 SFEU] (Úř. věst. 2003, L 1, s. 1).

Žaloba podaná dne 10. října 2014 — IPSO v. ECB

(Věc T-713/14)

(2014/C 431/62)

Jednací jazyk: francouzština

Účastnice řízení

Žalobkyně: International and European Public Services Organisation (IPSO) (Frankfurt nad Mohanem, Německo)
(zástupkyně: L. Levi, advokátka)

Žalovaná: Evropská centrální banka (ECB)

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí Výkonné rady ECB ze dne 30. května 2014, zveřejněné dne 16. července 2014, stanovit maximální dobu platnosti některých smluv dočasných zaměstnanců, kteří jsou pověřeni sekretářskými a administrativními funkcemi, na dva roky;
- uložil žalované náhradu morální újmy stanovené *ex aequo et bono* ve výši 15 000 eur;
- uložil žalované náhradu veškerých nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně dva žalobní důvody.

1. První žalobní důvod vychází z porušení práva žalobkyně na informování a na projednávání, které je zakotveno v článku 27 Listiny základních práv Evropské unie a směrnici 2002/14 ⁽¹⁾ a upřesněno a provedeno rámcovou dohodou o uznávání, sdílení informací a projednávání a dohodou *ad hoc* z ledna 2014 o vytvoření pracovní skupiny pro dočasné zaměstnance, které uzavřely ECB a IPSO, a dále z porušení uvedených dohod.
2. Druhý žalobní důvod vychází z porušení práva na řádnou správu a konkrétně práva být vyslechnut a práva na přístup k dokumentům, tedy procesních práv, která jsou zakotvena v článku 41 Listiny základních práv Evropské unie.

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/14/ES ze dne 11. března 2002, kterou se stanoví obecný rámec pro informování zaměstnanců a projednávání se zaměstnanci v Evropském společenství – Společné prohlášení Evropského parlamentu, Rady a Komise o zastoupení zaměstnanců (Úř. věst. L 80, s. 29; Zvl. vyd. 05/04, s. 219).

Žaloba podaná dne 8. října 2014 — Bonney v. OHIM — Bruno (ATHEIST)**(Věc T-714/14)**

(2014/C 431/63)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina***Účastníci řízení***Žalobce:* David Bonney (Londýn, Spojené království) (zástupce: D. Farnsworth, Solicitor)*Žalovaný:* Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)*Další účastnice v řízení před odvolacím senátem:* Vanessa Bruno (Paříž, Francie)**Údaje týkající se řízení před OHIM***Přihlašovatel:* žalobce*Sporná ochranná známka:* slovní ochranná známka Společenství „ATHEIST“ – přihláška č. 10 034 874*Řízení před OHIM:* námitkové řízení*Napadené rozhodnutí:* Rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 5. srpna 2014 ve věci R 803/2013-4**Návrhová žádání***Žalobce navrhuje, aby Tribunál:*

- zrušil napadené rozhodnutí;
- zamítl námitku v rozsahu, v němž se týká výrobků a služeb zařazených do tříd 18, 25 a 35
- uložil OHIM náhradu nákladů řízení.

Dovolávaný žalobní důvod

- Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009.

Žaloba podaná dne 9. října 2014 — NK Rosneft a další v. Rada**(Věc T-715/14)**

(2014/C 431/64)

*Jednací jazyk: angličtina***Účastnice řízení***Žalobkyně:* NK Rosneft OAO (Moskva, Rusko); RN-Shelf-Arktika OOO (Moskva); RN-Shelf-Dalний Vostok ZAO (Yuzhniy Sakhalin, Rusko); RN-Exploration OOO (Moskva), a Tagulskoe OOO (Krasnojarsk, Rusko) (zástupce: T. Beazley, QC)*Žalovaná:* Rada Evropské unie**Návrhová žádání***Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:*

- zrušil čl. 1 odst. 2 písm. b), c) a d) a článek 3 přílohy III rozhodnutí Rady 2014/512/SZBP ze dne 31. července 2014 o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem Ruska destabilizujícím situaci na Ukrajině, ve znění rozhodnutí Rady 2014/659/SZBP ze 8. září 2014;

- zrušil články 3 a 3a a čl. 4 odst. 3 a 4 přílohy II, čl. 5 odst. 2 písm. b), c) a d) a článek 3 přílohy VI a článek 11 nařízení Rady (EU) č. 833/2014 ze dne 31. července 2014 o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem Ruska destabilizujícím situaci na Ukrajině, ve znění nařízení Rady (EU) č. 960/2014 ze dne 8. září 2014;
- případně zrušil nařízení Rady (EU) č. 833/2014 a rozhodnutí Rady 2014/512/SZBP v rozsahu, v němž se týkají žalobkyň;
- uložil Radě náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládají žalobkyně devět žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod vychází z tvrzení, že Rada neuvedla dostatečné důvody, které by umožnily v plném rozsahu přezkoumat hmotněprávní nebo procesní legalitu ustanovení, jejichž zrušení se žalobkyně domáhají („relevantní opatření“) a vzhledem k relevantním opatřením porušila právo žalobkyň na obhajobu a účinnou soudní ochranu.
2. Druhý žalobní důvod vychází z tvrzení, že Rada nepředložila žádné poznatky, které by mohly odůvodňovat nebo odůvodňují, že relevantní opatření jsou legitimní nebo legální.
3. Třetí žalobní důvod vychází z tvrzení, že relevantní opatření porušují mezinárodní závazky Evropské unie podle Dohody o partnerství a spolupráci s Ruskem nebo GATT.
4. Čtvrtý žalobní důvod vychází z tvrzení, že Rada přijetím relevantních opatření překročila svou pravomoc, nebo že tato opatření jsou protiprávní, protože neexistuje žádná zjevná racionální nebo odůvodněná souvislost mezi tvrzeným cílem rozhodnutí Rady 2014/512/SZBP a prostředky k jeho dosažení.
5. Pátý žalobní důvod vychází z tvrzení, podle něhož nařízení Rady (EU) č. 833/2014 nijak nedává ustanovením rozhodnutí Rady 2014/512/SZBP vlastní účinek, jelikož Rada neměla pravomoc k jeho přijetí, nebo v případě, že by tuto pravomoc měla, nemohla v souladu s právem přijmout článek 3 nařízení Rady (EU) č. 833/2014, jelikož je (přínejmenším) na první pohled v rozporu se základními ustanoveními rozhodnutí Rady 2014/512/SZBP, zejména s článkem 4.
6. Šestý žalobní důvod vychází z tvrzení, že Rada neměla pravomoc přijmout, nebo legálně nemohla přijmout, relevantní ustanovení, protože porušují základní zásadu rovného zacházení a zákaz svévole.
7. Sedmý žalobní důvod vychází z tvrzení, že Rada neměla pravomoc přijmout, nebo nemohla v souladu s právem přijmout relevantní ustanovení, protože jsou nepřiměřená, nebo se neprokázala jako přiměřená cíli sledovanému rozhodnutím Rady 2014/512/SZBP. Navíc v důsledku výše uvedené nepřiměřenosti ustanovení: a) zasahují do legislativní pravomoci Unie podle (dohody) CCP a b) představují nepřípustný zásah do základních práv žalobkyň na vlastnictví nebo jejich svobody podnikání.
8. Osmý žalobní důvod vychází z tvrzení, že zejména vzhledem k tomu, že relevantní opatření a jejich povaha nebyly vysvětleny, alespoň část účelu napadených ustanovení může vést k jinému nežli uvedenému cíli, a v dalším ohledu byly porušeny pravomoci svěřené rozhodnutím Rady 2014/512/SZBP.
9. Devátý žalobní důvod vychází z tvrzení, že byly porušeny ústavní záruky právní jistoty, včetně neobjasněných klíčových pojmů v relevantních opatřeních.

Žaloba podaná dne 10. října 2014 — Hong Kong Group v. OHIM — WE Brand (W E)

(Věc T-718/14)

(2014/C 431/65)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Hong Kong Group Oy (Vantaa, Finsko) (zástupce: J. Späre, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

Další účastníci v řízení před odvolacím senátem: WE Brand Sàrl (Lucemburk, Lucembursko)

Údaje týkající se řízení před OHIM

Přihlašovatelka: Žalobkyně

Sporná ochranná známka: Obrazová ochranná známka obsahující slovní prvek „W E“ – Přihláška č. 10 763 795

Řízení před OHIM: Námitkové řízení

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí druhého odvolacího senátu OHIM ze dne 4. srpna 2014, ve věci R 2305/2013-2

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí a potvrdil přihlášku k zápisu ochranné známky Společenství podanou žalobkyní;
- uložil OHIM a další účastníci v řízení náhradu nákladů řízení.

Dovolávaný žalobní důvod

- Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009.

Žaloba podaná dne 13. října 2014 — Belgie v. Komise

(Věc T-721/14)

(2014/C 431/66)

Jednací jazyk: nizozemština

Účastníci řízení

Žalobce: Belgické království (zástupci: L. Van den Broeck a M. Jacobs, zmocněnkyně, ve spolupráci s P. Vlaemminckem a B. Van Voorenem, advokáty)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil doporučení Komise 2014/478/EU ze dne 14. července 2014 o zásadách pro ochranu spotřebitelů a hráčů služeb hazardních her online a pro prevenci hraní hazardních her online nezletilými osobami;
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobce pět žalobních důvodů.

1. Prvním žalobním důvodem je vytýkáno porušení zásady svěřeni pravomocí podle článku 5 SEU, neboť nebyl uveden hlavní právní základ, zmocňující Komisi k přijetí napadeného opatření.
2. Druhým žalobním důvodem je vytýkáno porušení zásady svěřeni pravomocí, neboť Smlouvy nezmocňují Komisi, aby v oblasti hazardních her přijala právní akt s harmonizačním účinkem.

3. Třetím žalobním důvodem je vytýkáno porušení zásady loajální spolupráce podle čl. 4 odst. 3 SEU a institucionální rovnováhy ve smyslu čl. 13 odst. 2 SEU, neboť Komise nerespektovala závěry Rady ze dne 10. prosince 2010 k „Rámci v oblasti hazardních her a sázek v členských státech Evropské unie“ (Dokument 16884/10).
4. Čtvrtým žalobním důvodem je vytýkáno porušení zásady loajální spolupráce podle čl. 4 odst. 3 SFEU ve vztahu k členským státům.
5. Pátým žalobním důvodem je vytýkáno porušení čl. 13 odst. 2 SEU, jakož i článků 288 SFEU a 289 SFEU, neboť napadené opatření představuje ve skutečnosti skrytou směrnici. Žalobce krom toho vytýká, že Komise porušila článek 52 Listiny základních práv Evropské unie tím, že k tomu, aby omezila svobodu projevu a informací, zakotvenou v článku 11 Listiny základních práv, nevyužila zákona.

Žaloba podaná dne 14. října 2014 — Aalberts Industries v. Komise a Soudní dvůr Evropské unie

(Věc T-725/14)

(2014/C 431/67)

Jednací jazyk: nizozemština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Aalberts Industries NV (Utrecht, Nizozemsko) (zástupci: R. Wesseling a M. Tuurenhout, advokáti)

Žalovaní: Evropská komise a Soudní dvůr Evropské Unie

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- uložil Evropské unii, zastoupené Soudním dvorem nebo Evropskou komisí, náhradu škody, která žalobkyni vznikla na základě porušení jejích práv a která sestává z majetkové újmy ve výši 1 041 863 eur a z nemajetkové újmy ve výši 5 040 000 eur nebo z částky, kterou Tribunál určí podle ekvity, navýšenou o úroky z prodlení od 13. ledna 2010 do dne vyhlášení rozsudku v projednávané věci, které jsou vypočítané podle sazby stanovené ECB pro základní refinanční operace, platné během dotyčného období, zvýšené o dva body nebo podle přiměřené sazby stanovené Tribunálem,
- uložil Evropské unii, zastoupené Soudním dvorem nebo Evropskou komisí náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobkyně tvrdí, že Tribunál porušil její právo na rozhodnutí v přiměřené lhůtě ve věci Aalberts Industries N.V. a další v. Komise (T-385/06), v níž podala žalobu proti rozhodnutí Komise K (2006) 4180 final ze dne 20. září 2006 v řízení podle článku 81 [ES] a článku 53 Dohody o EHP (Věc COMP/F-1/38.121 – Spojovací tvarovky).

Žalobkyně uvádí, že řízení trvalo čtyři roky a tři měsíce, přičemž s ohledem na všechny okolnosti dané věci nemělo posouzení její žaloby Tribunálem trvat déle než tři roky. Tribunál tak porušil článek 47 odst. 2 Listiny základních práv Evropské unie, který ukládá soudům Evropské unie povinnost rozhodnout o předložených věcech v přiměřené lhůtě, a článek 6 odst. 1 EULP, který přiznává jednotlivcům právo, aby bylo o jejich sporech rozhodnuto v přiměřené lhůtě.

Na základě skutečnosti, že Tribunál neukončil danou věc do tří let, utrpěla žalobkyně skutečnou a určitou materiální újmu. Tato újma spočívá v nákladech, které jí vznikly při refinancování bankovní záruky, jelikož rozhodnutí bylo přijato po překročení doby tří let.

Žalobkyně utrpěla i nemajetkovou újmu vzhledem ke skutečnosti, že byla považována za účastnici kartelové dohody nezvykle dlouho z důvodu nepřiměřené délky řízení před Tribunálem. Náhrada újmy ve výši 5 % z původně uložené pokuty odpovídá podle Soudního dvora přiměřené náhradě újmy, která byla uložena v podobných případech značného překročení lhůty na přezkoumání pokut v případech kartelových dohod.

Žalobkyně tvrdí, že předcházející závěry potvrzují existenci přímé příčinné souvislosti mezi požadovanou náhradou škody a porušením právní normy přiznávající práva jednotlivcům ze strany Unie. Tím jsou údajně dány podmínky mimosmluvní odpovědnosti Unie podle článku 340 odst. 2 SFEU.

Žaloba podaná dne 10. října 2014 — Universal Protein Supplements Corp. d/b/a Universal Nutrition v. OHIM — H. Young Holdings (animal)

(Věc T-727/14)

(2014/C 431/68)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Universal Protein Supplements Corp. d/b/a Universal Nutrition (New Brunswick, Spojené státy) (zástupce: S. Malynicz, Barrister)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

Další účastnice v řízení před odvolacím senátem: H. Young Holdings plc (Newbury, Spojené království)

Údaje týkající se řízení před OHIM

Majitel sporné ochranné známky: Další účastnice v řízení před odvolacím senátem

Sporná ochranná známka: Obrazová ochranná známka Společenství obsahující slovní prvek „animal“ – Ochranná známka Společenství č. 2 822 807

Řízení před OHIM: Řízení o prohlášení neplatnosti

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí prvního odvolacího senátu OHIM ze dne 31. července 2014 ve věci R 2054/2013-1

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- napadené rozhodnutí zrušil;
- uložil OHIM a další účastníci v řízení před odvolacím senátem povinnost nést vlastní náklady řízení a nahradit náklady řízení vynaložené žalobkyní.

Dovolávané žalobní důvody

- Porušení čl. 8 odst. 4 nařízení č. 207/2009;
- Porušení čl. 37 písm. b) bodu ii) nařízení č. 2868/95.

Žaloba podaná dne 10. října 2014 — Universal Protein Supplements Corp. d/b/a Universal Nutrition v. OHIM — H. Young Holdings (animal)

(Věc T-728/14)

(2014/C 431/69)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Universal Protein Supplements Corp. d/b/a Universal Nutrition (New Brunswick, Spojené státy americké) (zástupce: S. Malynicz, Barrister)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

Další účastnice v řízení před odvolacím senátem: H. Young Holdings plc (Newbury, Spojené království)

Údaje týkající se řízení před OHIM

Majitelka sporné ochranné známky: další účastnice v řízení před odvolacím senátem

Sporná ochranná známka: obrazová ochranná známka Společenství obsahující slovní prvek „animal“ – přihláška č. 2 824 548

Řízení před OHIM: řízení o prohlášení neplatnosti

Napadené rozhodnutí: rozhodnutí prvního odvolacího senátu OHIM ze dne 31. července 2014 ve věci R 2058/2013-1

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí,
- rozhodl, že OHIM a další účastnice v řízení před odvolacím senátem ponесou vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené žalobkyní.

Dovolávané žalobní důvody

- Porušení čl. 8 odst. 4 nařízení č. 207/2009,
- porušení čl. 37 písm. b) bodu ii) nařízení č. 2868/95.

Usnesení Tribunálu ze dne 2. října 2014 — Ratioparts-Ersatzteile v. OHIM — Norwood Industries (NORTHWOOD professional forest equipment)

(Věc T-592/13) ⁽¹⁾

(2014/C 431/70)

Jednací jazyk: němčina

Předseda pátého senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 24, 25.1.2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 2. října 2014 — Ratioparts-Ersatzteile v. OHIM — Norwood Promotional Products Europe (NORTHWOOD professional forest equipment)

(Věc T-622/13) ⁽¹⁾

(2014/C 431/71)

Jednací jazyk: němčina

Předseda pátého senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 39, 8. 2. 2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 1. října 2014 — Tui Deutschland v. OHIM — Infinity Real Estate & Project Development (Sensimar)

(Věc T-706/13) ⁽¹⁾

(2014/C 431/72)

Jednací jazyk: němčina

Předseda čtvrtého senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 61, 1. 3. 2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 2. září 2014 — Petropars a další v. Rada

(Věc T-370/14) ⁽¹⁾

(2014/C 431/73)

Jednací jazyk: angličtina

Předseda sedmého senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 261, 11.8.2014.

SOUD PRO VEŘEJNOU SLUŽBU

Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (prvního senátu) ze dne 15. října 2014 — AY v. Rada

(Věc F-23/11) ⁽¹⁾

„Veřejná služba — Úředníci — Vrácení věci Soudu po zrušení rozsudku — Povyšování — Povyšovací období 2010 — Komparativní zvážení zásluh — Rozhodnutí o nepovyšení žalobce“

(2014/C 431/74)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: AY (zástupce: É. Boigelot, advokát)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: M. Bauer a A. F. Jensen, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Rady o nezařazení žalobce na seznam úředníků povýšených do platové třídy AST 9 za povyšovací období 2010 a na náhradu způsobené nemajetkové újmy. Věc T-167/12 P vrácena Tribunálem po zrušení rozsudku.

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) AY ponese vlastní náklady řízení vynaložené ve věcech F-23/11, T-167/12 P a F-23/11 RENV a nahradí náklady řízení vynaložené Radou Evropské unie ve věci F-23/11.
- 3) Rada Evropské unie ponese vlastní náklady vynaložené ve věcech T-167/12 P a F-23/11 RENV.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 226, 30.7.2011, s. 31.

Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (prvního senátu) ze dne 15. října 2014 – van de Water v. Parlament

(Věc F-86/13) ⁽¹⁾

„Veřejná služba — Práva a povinnosti úředníka — Prohlášení o úmyslu vykonávat profesní činnost po ukončení výkonu funkce — Článek 16 služebního řádu — Slučitelnost s legitimními zájmy orgánu — Zákaz“

(2014/C 431/75)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobce: Robert van de Water (Grimbergen, Belgie) (zástupci: P. Bentely, QC, a R. Bäuerla, advokáti)

Žalovaný: Evropský parlament (zástupci: N. Chemai a M. Dean, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí, jímž se žalobci zakazuje nechat se jmenovat do funkce poradce premiéra Ukrajiny po dobu dvou let od data ukončení výkonu funkce v Evropském parlamentu

Výrok rozsudku

- 1) *Žaloba se zamítá.*
- 2) *Robert van de Water ponee vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení Evropským parlamentem.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 336, 16.11.2013, s. 31.

Žaloba podaná dne 24. června 2014 — ZZ v. Evropská komise**(Věc F-59/14)**

(2014/C 431/76)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobce: ZZ (zástupce: H. Mannes, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Předmět a popis sporu

Veřejná služba – Návrh na náhradu majetkové a nemajetkové újmy, kterou žalobce údajně utrpěl v důsledku ztráty možnosti být přijat na pracovní místo v rámci EU, jakož i na zaplacení úroků z prodlení, založený na rozsudku Soudu pro veřejnou službu ze dne 29. září 2010 vydaném ve věci F-5/08, Brune v. Komise

Návrhová žádání žalobce

Žalobce navrhuje:

- uložit žalované, aby mu uhradila majetkovou a nemajetkovou újmu, kterou utrpěl v důsledku protiprávního vyloučení z výběrového řízení EPSO/AD/26/05, jakož i úroky z prodlení,
- uložit žalované náhradu nákladů řízení,
- případně vydat rozsudek pro zmeškání.

Žaloba podaná dne 31. července 2014 — ZZ v. Entreprise commune ECSEL**(Věc F-75/14)**

(2014/C 431/77)

Jednací jazyk: řečtina

Účastníci řízení

Žalobce: ZZ (zástupce: V. A. Christianos, advokát)

Žalovaná: Entreprise commune ECSEL

Předmět a popis sporu

Zrušení hodnotícího posudku žalobce vypracovaného za rok 2012.

Návrhová žádání žalobce

- zrušit napadené rozhodnutí, kterým ARTEMIS zamítla stížnost žalobce, a zrušit napadený akt přijatý dne 15. listopadu 2013 revizním hodnotitelem ve věci odůvodněného odmítnutí žalobce akceptovat obsah hodnotícího posudku za rok 2012;
- uložit Entrepriise commune ECSEL náhradu nákladů řízení.

Žaloba podaná dne 1. září 2014 — ZZ v. Rada**(Věc F-87/14)**

(2014/C 431/78)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastnice řízení**

Žalobkyně: ZZ (zástupce: M. Velardo, advokát)

Žalovaná: Rada Evropské unie

Předmět a popis sporu

Zrušení rozhodnutí Rady, jež se týkají úhrady nákladů na hospitalizaci žalobkyně, a uložení Radě, aby zaplatila úroky z prodlení a nahradila údajně utrpěnou morální újmu.

Návrhová žádání žalobkyně

- Částečně zrušit rozhodnutí zúčtovací kanceláře v Bruselu, jak vyplývají z výúčtování č. 55 ze dne 27. září 2013, jež se týkají žádosti ze dne 12. července 2012 o úhradu nákladů na hospitalizaci žalobkyně;
 - prohlásit za nicotné dopisy ze dne 19. listopadu 2013 vedoucího zúčtovací kanceláře, jež se týkají zamítnutí údajné žádosti o předchozí povolení ze dne 12. července 2012, nebo je podpůrně zrušit;
 - zrušit, v nezbytném rozsahu rozhodnutí orgánu oprávněného ke jmenování ze dne 22. května 2014 o zamítnutí stížností žalobkyně předložených dne 27. prosince 2013 a 18. února 2014;
 - uložit Radě úhradu úroků z prodlení ode dne, kdy byly požadované částky splatné, jakož i náhradu morální újmy údajně utrpěné žalobkyní;
 - uložit Radě náhradu nákladů řízení.
-

Žaloba podaná dne 29. září 2014 — ZZ v. Rada**(Věc F-98/14)**

(2014/C 431/79)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení***Žalobce:* ZZ (zástupkyně: M. Velardo, advokátka)*Žalovaná:* Rada Evropské unie**Předmět a popis sporu**

Částečné zrušení dvou sdělení Rady zaměstnancům v rozsahu, v němž vážou nárok na náhradu nákladů na cestu z místa zaměstnání do místa původu a na dobu na cestu na příspěvek za práci v zahraničí nebo na příspěvek za pobyt v zahraničí, a uložení povinnosti žalované zaplatit žalobci náhradu údajně utrpěné majetkové a nemajetkové újmy

Návrhová žádání žalobce

- Zrušit na základě článku 270 SFEU rozhodnutí ve sdělení zaměstnancům (dále jen „SZ“) 13/14 (rozhodnutí č. 2/2014) ze dne 9. ledna 2014, kterým se mění pravidla pro dobu na cestu, v návaznosti na použitelnost článku 7 přílohy V služebního řádu od 1. ledna 2014, jakož i rozhodnutí ve sdělení zaměstnancům (dále jen „SZ“) 9/14 (rozhodnutí č. 12/2014), kterým se mění pravidla pro náklady na cestu, v návaznosti na použitelnost článku 8 přílohy VII služebního řádu od 1. ledna 2014, ve znění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 1023/2013 ze dne 22. října 2013, kterým se mění služební řád úředníků Evropské unie a pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie, zveřejněným v Úředním věstníku č. L 287 ze dne 29. října 2013. Návrh na zrušení se omezuje na tu část uvedených SZ, která váže nárok na náhradu nákladů na cestu a na dobu na cestu na příspěvek za práci v zahraničí nebo na příspěvek za pobyt v zahraničí, a na článek 6 SZ 9/14, který zavedl nová kritéria pro určení místa původu;
 - uložit žalované zaplatit žalobci částku 165 596,42 eur za vzniklou majetkovou újmu a částku 40 000 eur za nemajetkovou újmu;
 - uložit žalované zaplacení úroků z prodlení a kompenzačních úroků ve výši 6,75 % za vzniklou majetkovou a nemajetkovou újmu;
 - uložit Radě náhradu nákladů řízení.
-

ISSN 1977-0863 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5163 (papírové vydání)



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUXEMBURSKO

CS